Número suelto: 10 cts.
Suscripción mensual:
Un colón cincuenta cts.

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

El periódico de más circulación en Costa Rica

Año III | San José, Costa Rica, A. C., JUEVES 10 de Mayo de 1917 | Número 613

EN WALL STREET SE DICE QUE RUSIA HA FIRMADO LA PAZ CON ALEMANIA

PRINCIPIO DE CONTRARREVOLUCION EN RUSIA

EL ENORME EMPUJE FRANCO-INGLES SE HA ESTRELLADO ANTE LOS MUROS DE ARRAS, OPPY Y BALLECOURT

EL GOBIERNO DE LA GRAN BRETAÑA PROYECTA COMPRAR TODA LA VENTA DE LICORES FUERTES EN EL REINO.

LONDRES, 8 de mayo. — En la Cámara de los Comunes, Bonar Law manifestó que el Gobierno estudia el proyecto de comprar todo el tráfico de licores fuertes en el reino unido, pero que hasta ahora no puede hacer una declaración definitiva.

SESENTA BARCOS ALEMANES ENTREGADOS POR PORTUGAL A INGLATERRA.

LISBOA, 8 de mayo. — Los sesenta barcos alemanes internados en este país han sido entregados a Inglaterra, pagando ésta por su arriendo la suma de siete millones de dólares pagaderos después de la guerra.

EL ENORME EMPUJE ANGLO-FRANCES SE HA ESTRELLADO EN LOS MUROS DE OPPY Y BALLECOURT. — LOS EJERCITOS ALIADOS ABANDONAN LA IDEA DE TOMAR A ARRAS.

NUEVA YORK, 8 de mayo. — Karl Rosner, que se halla en el Cuartel General alemán del frente occidental dice: "A esta hora las últimas olas de la inundación hostil que anegaba los firmes muros alemanes en Arras, empiezan a retirarse.

"Otro gigantesco esfuerzo se gastó sin efecto, pues no lograron romper la línea en una sola parte los innumerables "tanques" empleados.

"La infantería inglesa se lanzó en contra nosotros hasta cinco veces.

"El día 3 un formidable ataque se dirigió contra la línea alemana cerca de Fresnoy, en una extensión de un kilómetro, se estrelló en Oppy, donde se le asestó al enemigo un golpe aplastante. El campo de batalla quedó alfombrado de muertos ingleses. Los restantes se retiraron.

"En el valle del Scarpe tuvo el enemigo la misma suerte; las grandes y densas masas que operaban contra el flanco sur alemán lograron en el primer asalto perforar la línea de Cherisy, la que recuperamos mediante un contraataque; luego intentó situarse en la línea cerca de Ballecourt, pero otra vez sufrió una derrota; sin embargo lograron ocupar una corta sección de las trincheras, donde están completamente aislados.

"La mañana del cuatro se lanzaron otra vez densas masas contra Ballecourt; pero por lo que se sabe, fueron rechazadas con éxito, logrando únicamente amontonar sus muertos por millares; aquí no quedan más que unas paredes medio derrumbadas como recuerdo de una aldea que tenía 200 habitantes. Esta población tiene la distinción de haber sostenido el bombardeo más recio que registra la historia.

"Diez y siete divisiones se lanzaron en vano contra una estrecha sección de la posición.

"Mientras se disminuye el furor del del ataque en Arras, Champaña se halla otra vez obscurecido por el vapor, polvo y humo de la batalla que principió al amanecer. Los franceses tratan de tomar al asalto las posiciones situadas entre el Aisne y Briuont. La noche anterior susp royectiles llovían sobre Vanxaillon, Loffaux, Braye y Craonne. Los cañones de todo calibre participaron en el concierto infernal, y para variar se les están regalando a los alemanes bombas cargadas de gas."

LOS CONSERVADORES Y PANGERMANISTAS PIDEN LA RETIRADA DE VON BETHMANN HOLLWEG.

COPENHAGUE, 8 de mayo. — Los conservadores y los pangermanistas empezaron de nuevo la lucha contra von Bethmann Hollweg. Aseveran que la irresolución del canciller demoró por tres o cuatro días la movilización alemana, causándole la derrota del Marne. Piden la retirada de von Bethmann.

Avisa un despacho de Viena que los caudillos de la oposición anuncian que no descansarán hasta que se haya logrado la dimisión de Tizza, y si fuese necesario, para lograrlo tendrán el recurso de una huelga parlamentaria.

El emperador Carlos y el primer ministro se dirigen a Galitzia. Se atribuye el viaje al esfuerzo que se está haciendo para encontrar mejor solución del problema, pues no se ha abandonado el proyecto de conceder autonomía especial a Galitzia, cortando incidentalmente la fuerza polaca en el parlamento y dando la mayoría al elemento alemán.

UNA ORDEN DEL SECRETARIO DE ESTADO EN WASHINGTON, RELATIVA A LA OFICINA DE INFORMACION.

WASHINGTON, 8 de mayo. — El Secretario de Estado ha expedido la siguiente orden:

"Con respecto a la organización de la oficina de información extranjera, el Secretario desea limitar la información que se participa a la Prensa a las exposiciones hechas por él mismo. Así que, de aquí en adelante, todos los oficiales de la Secretaría dejarán de discutir con los representantes de la Prensa los asuntos públicos y los referirán a la oficina de información. Esta orden abarca los más insignificantes detalles."

MIL MILLONES DE DOLARES PARA LA CONSTRUCCION DE UNA FLOTA MERCANTE EN ESTADOS UNIDOS.

WASHINGTON, 8 de mayo. — La comisión encargada del comercio marítimo tiene en proyecto pedir al Congreso un crédito de mil millones de dólares para la construcción de una flota mercante para vencer a los submarinos y ocupar en obras nacionales el producto de acero del país.

UNA ORDEN DE CIEN MILLONES DE DOLARES PARA CUBRIR LOS GASTOS DE FRANCIA EN MAYO.

WASHINGTON, 8 de mayo. — El Secretario McAdoo entregó a Mr. Jusserand, Embajador de Francia, una orden por cien millones de dólares para cubrir los gastos de Francia en este país durante el mes de mayo.

INFORME DEL CUARTEL GENERAL BRITANICO

CUARTEL GENERAL BRITANICO, 8 de mayo. — Las fuerzas británicas han penetrado bien adentro de Ballecourt, donde el combate se efectuó cuerpo a cuerpo. Hoy se renovó la batalla en la vecindad de dicha villa.

Los británicos, que ocupan desde hace cuatro días posiciones al sur y este, atacaron violentamente haciendo un avance general antes del amanecer contra el pueblo. Los alemanes resistieron toscamente; pero los ingleses avanzaron palmo a palmo hasta alcanzar el centro de la población por la cual pasa la línea Hindemburg.

El ataque de hoy se lanzó al suroeste previo recio bombardeo. La luna estaba poniéndose cuando los batallones ingleses salieron de las trincheras cargados de granadas de mano. Poco después que empezó la batalla los periódicos comenzaron a llegar.

UNA FUERZA NORTEAMERICANA EXPEDICIONARIA IRA A FRANCIA EN EL MES DE JUNIO.

WASHINGTON, 8 de mayo. — Hoy se celebraron conferencias con las comisiones anglo-francesa referente al envío de una fuerza expedicionaria a Francia en el mes entrante. No se ha revelado la fecha de partida.

LOS RUSOS EVACUAN A MOUSH.

CONSTANTINOPLA, 2 de mayo.— Oficial.—Los rusos evacuaron, y los turcos ocuparon la plaza de Moush, en Armenia.

EN WALL STREET SE DICE QUE RUSIA HA FIRMADO LA PAZ CON ALEMANIA.

Londres, 8 de mayo. — Corre con insistencia en la calle Wall el rumor de que Rusia ha firmado la paz por separado.

SE DESCARRILA EL TREN EN QUE VIAJABA LA COMISION ANGLO-FRANCESA EN ESTADOS UNIDOS

Ancona, Illinois, 8 de mayo. — Se descarriló a una milla y media de distancia de este pueblo el tren expreso que llevaba a los comisionados anglo-franceses. Todos ellos salieron ilesos.

UNA GRAVE NOTICIA QUE NO REGISTRAN LOS CABLES

¿EL EMBAJADOR INGLES DESPEDIDO DE MADRID?

Una estricta censura se ejerce sobre el cable. Las oficinas de censura del Gobierno norteamericano se han establecido en Nueva York, Key West, Galveston y San Francisco, por donde pasa el cable. Todas las líneas telegráficas y telefónicas de Estados Unidos a México también están bajo la acción de la censura, la cual depende directamente del Departamento de Marina, que la ejerce por medio de empleados civiles.

El principal objeto de la censura, según 'The Sun", de Nueva York, de 26 de abril, que tenemos a la vista, es impedir la trasmisión de noticias que puedan ser favorables a la causa de Alemania, a México y Centro y Sud América. Todos los gobiernos aliados han estado ejerciendo una rígida censura en Europa sobre las líneas cablegráficas.

En México existe una estación radiográfica que alcanza a Nueva York y a Panamá y se está construyendo otra de mayor potencia que alcanzará a Berlín, según leemos en la Prensa azteca.

Ahora bien, en México se ha recibido por inalámbrico esta grave noticia que tomamos de las "Informaciones Inalámbricas", periódico u hoja noticiosa que se publica en la antigua Tenoxtitlán:

"Ayer se supo que España de repente se ha visto envuelta en un conflicto agudo y serio con Inglaterra, habiendo tenido necesidad de entregar abruptamente sus pasaportes al Embajador inglés en Madrid, sorprendido infraganti delito de conspirar contra el Gobierno ante el cual estaba acreditado.

"Hoy los servicios cablegráficos debían de abundar en detalles sobre este asunto, sensacional si lo es.

"Pero en vano escudriñamos la parte informativa de los diarios que habían salido hasta la hora en que debemos cerrar nuestra edición de hoy. El censor americano ha suprimido todas las noticias referentes a aquellos acontecimientos."

¿Qué habrá de cierto en todo esto? Los canjes de la Península y nuestro Corresponsal en Barcelona, nos sacarán de duda... si es que la censura deja pasar cartas y periódicos.

De todos modos, el acontecimiento no habrá tenido mayor consecuencia, e Inglaterra habrá designado nuevo Embajador en España.

PRINCIPIO DE CONTRARREVOLUCION EN RUSIA

Un millar de obreros pide la dimisión del ministro de Relaciones Exteriores, señor Milyukoff. — Se le ataca por declarar que Rusia no hará la paz separada. — Grandilocuente discurso del ministro. — Disolución del mitin.—Ansiedad en Washington.

SAN PETERSBURGO, 8 de mayo.— Un millar de soldados con estandartes rojos pidieron hoy la renuncia del Ministro Milyukoff, protestando contra el anuncio hecho a la Entente de la observancia estricta por Rusia de los compromisos aliados.

Los que protestaron declaran que esperaron se les consultara antes de enviar comunicación alguna. Varios delegados del Consejo de Soldados y Obreros se reunieron y se declararon favorables a un Gabinete de coalición.

Posteriormente el Comité Ejecutivo asistió a la reunión del Gobierno provisional.

Muchos de los estandartes de los sediciosos llevaban inscripciones que decían "Abajo Milyukoff".

El Ministro habló a la muchedumbre desde el balcón de Palacio y dijo: "No temo por la persona de Milyukoff, sino por el destino de Rusia".

Preguntó luego si las inscripciones de los estandartes interpretaban el sentimiento y la opinión de la mayoría de los ciudadanos, y cuál sería la situación de Rusia si la Entente dijera que Rusia había traicionado a los aliados y borrado su nombre de la coalición. Agregó: "El Gobierno provisional no puede aceptar tales miras. El Gobierno provisional y yo mismo defendemos nuestra posición y nadie puede acusarnos de traición a Rusia por no consentir nunca en la paz separada. El Gobierno provisional es un buque de vela que necesita, para moverse, un viento que lo ayude. Nosotros, por tanto, miramos hacia vuestra confianza, que es el viento que hará que nuestro buque navegue hacia adelante. Esperamos que vosotros nos daréis esa brisa salvadora y vuestra confianza para ayudarnos a llevar a Rusia hacia la libertad y la prosperidad, manteniendo al mismo tiempo la dignidad de un gran pueblo libre."

Varios de los estandartes decían "Abajo Milyukoff y abajo el Gobierno".

Después de conferencias entre el Consejo de Soldados, Obreros y Delegados y el Gobierno provisional, los manifestantes regresaron a sus cuarteles y hogares.

SAN PETERSBURGO, 8 de mayo.— el diario "Novaia Russland" y otros extremistas critican la nota del Canciller Milyukoff para la Entente, sobre la determinación de continuar la guerra contra Alemania.

WASHINGTON, 4 de mayo. — Las noticias recibidas hoy de Rusia son motivo de la más cuidadosa atención por parte del Gobierno. Los miembros de las Misiones, Balfour y Viviani, también han duplicado su interés por ellas. La partida de la Comisión Root no se ha anunciado todavía. Personas que aprueban el nombramiento de Rott dicen que los socialistas americanos no están identificados con el grupo llamado "socialistas alemanes", que apoya a Root.

Una comisión de ingenieros norteamericanos toma planos de Cartagena, sin autorización del Gobierno colombiano

Leemos en "El Espectador", de Medellín, Colombia:

"Bogotá, 13 de abril. — El Corresponsal de "El Espectador" en Cartagena nos comunica que las autoridades de dicho puerto se han dirigido al Ministerio de Gobierno preguntándole si una comisión de ingenieros norteamericanos que está tomando planos de la bahía, de los alrededores de la ciudad y de los fuertes viejos de la plaza, tiene autorización del Gobierno de Colombia para realizar ese trabajo. El Ministerio de Gobierno ha contestado que no la tienen, y que las autoridades de Cartagena deben impedir que se tomen tales planos.

"Este hecho ha causado profunda alarma en Colombia que se pregunta si los preparativos bélicos de los Estados Unidos están dirigidos contra Alemania o contra Hispano América."

Nota de la Redacción. — Cartagena, o Cartagena de Indias, como antes se llamaba a esta ciudad, era la primera plaza fuerte de América en tiempo del coloniaje. Sus viejas fortificaciones y su muralla costaron tal suma de dinero que es fama que el gran monarca Felipe II se empinaba en la terraza del Escorial y decía a sus Ministros en son de zamba que obras tan valiosas debían verse desde allí. En 1740 la escuadra del almirante inglés Vernon atacó a Cartagena, y fué rechazada con sangrientas pérdidas.

Se calcula que los ingleses perdieron delante Cartagena de diez a doce mil hombres y unas sesenta naves. Hoy día las fortificaciones de Cartagena están ruinosas y la ciudad ha perdido la importancia que tenía; pero aún así todavía sus viejos muros infunden respeto y hablan de un pasado de gloria.

GRAN MANIFESTACION ANTIGOBIERNISTA EN LA CAPITAL DE RUSIA

Nueva York, 8 de mayo. — Avisan de San Petersburgo que se efectuó una manifestación antigobiernista durante los días viernes y sábado. Hubo choques con las fuerzas del Gobierno, resultando seis muertos y catorce heridos.

LA PAZ ES NECESARIA A LOS ALEMANES; PERO SI NO LA OBTIENEN, SE CONTINUARA PELEANDO.

Londres, 8 de mayo. — Avisan de Copenhague, por la vía de la Exchange Telegraph, que en el Reichstag Helfferich dijo que la paz es necesaria a los alemanes, pero hasta ahora no se ha podido conseguir; por cuyo motivo es necesario seguir peleando.

Las damas españolas y la guerra

Patético mensaje al Rey don Alfonso

"Antes que ir a la guerra, el pueblo está listo a ir a la Revolución"

Madrid, 8 de mayo. — Numerosas damas de la aristocracia están recogiendo firmas para un mensaje que se enviará al Rey Alfonso y que dice:

"Hace varios días que se quiso conducir a España hacia la guerra. El peligro está hoy alejado, pero no conjurado, y nosotras vivimos alerta. Si un pedazo de España estuviere en peligro, nosotras ofreceríamos la sangre de nuestros hijos, pero ahora tan sólo nos oponemos a la entrada a la guerra, que sería contraria a nuestra dignidad. Antes que ir a la guerra, el pueblo está listo a ir a la revolución."

Expresa luego la gratitud del pueblo al Rey, quien no consentirá en que se rompa la neutralidad.

Entre las firmas figuran la de la duquesa de Plasencia y las marquesas de Camarasa y Villa Antonia.

Los diarios reproducen el cablegrama respuesta de Alemania a la Argentina acerca de las víctimas del "Monte Protegido".

"La Correspondencia", de Madrid, dice al respecto.

"Debemos sentirnos orgullosos de la actitud de la Argentina, que recuerda la leyenda heroica caballeresca de la vieja España, renovada hoy el Nuevo Mundo por el prestigio de una raza ha sido siempre el paladín del honor y de la gancia. La floreciente República Argentina de nará la admiración y la satisfacción de t América." 3.75; edar MA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Mande teñir su chal, pañolón, vestido, etc. a la Tintorería Peralta al Sur del Colegio de Señoritas

Carlos Peralta Osorio
Vicente Peralta Flores

-: Precios de situación :-

"Europa y América"

Revista quincenal ilustrada de Artes, Comercio e Industria.
DIRECTOR: *ERNESTO MARTIN* — París, 18 Av. Kléber.

Aparecerá en París el 1o. de enero próximo, en español y francés, con material muy variado e interesante y bellas ilustraciones.

AGENTES:

San José y Cartago: Carlos Fournier Q. Limón: F. Gordon
Heredia: Rafael Gómez Puntarenas: Rafael París F.
Alajuela: Calvo F. Hermanos Esparta: Abelardo Lobo.

Agente para anuncios: ALFREDO SASSO R.

Agente General en Costa Rica ERNESTO GOMEZ ULLOA
Suscripción anual en Costa Rica, ₡ 6.00 (seis colones).

KUTI - NAKAR

EMBELLECE Y CONSERVA EL CUTIS

Hace desaparecer maravillosamente las ESPINILLAS, ARRUGAS, MANCHAS y pecas del cutis, dándole BLANCURA y SUAVIDAD notables

PRECIO COLONES 1.50

De venta exclusivamente donde CARRANZA Y MONTEALEGRE. Este establecimiento sólo vende artículos garantizados

IMPORTADO POR DOUGLAS G. DE FORD

Apartado 973, San José, C. R.

LA PESTE BLANCA

ADELACCEL

Instituto

del

Doctor Casasa

Especialista en el tratamiento de las enfermedades de los PULMONES, TUBERCULOSIS, TISIS, ASMA, CLOROSIS, y en general de las llamadas internas, del hígado, estómago, paludismo, etc., etc.

ADELACCEL, medicamento especial de seguro resultado para las enfermedades pulmonares, asma, etc.

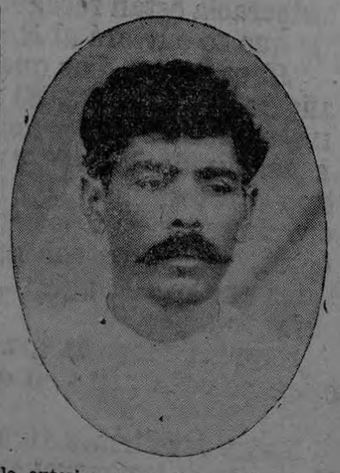
Dirección: Calle Estación Atlántico, junto a la Botica Central.

La Sierra de Abangares, Marzo 27 de 1917.

Señor don Francisco de P. Casasa
Muy señor mío:

Con el debido respeto me dirijo a usted para saludarle atentamente y comunicarle al mismo tiempo el estado de mi enfermedad; pues he mejorado mucho, la calentura me ha desaparecido casi por completo, los sudores nocturnos no me molestan. La tos se me ha rebajado muchísimo, el apetito lo tengo bien y siento que voy aumentando las fuerzas. En prueba de mi buen estado le envío mi retrato; estoy muy contento porque después de más de tres años de sufrimientos, después de la Providencia, con sus gotas DIVINAS SALUS vengo restableciendo mi salud de una manera sorprendente. Yo estoy muy agradecido de sus buenos servicios prestados; así, pues, le suplico me mande más medicinas.

Lo que a usted le sea conveniente, le daré más detalles en seguida, además,



le autorizo para que publique esta carta.

De usted atto. y S. S.,

ANTONIO SILVA BALTODANO

Mande sus impresos a la imprenta de EL IMPARCIAL

Los afortunados en el último sorteo

Son todos ellos personas serias y trabajadoras, a la vez que pobres; de manera que mejor ni se puede haber portado la suerte en el último sorteo..

El número mayor como lo saben nuéstros lectores, fue vendido en San José en pedacitos separados, correspondiendo los premios así: tres décimos a don Luis Campos, y un décimo a cada uno de los señores Tomás Cedeño, Rafael Araya, Francisco Vargas, Ramón Céspedes y Emiliano Coto. Todos ellos compraron el número por separado.

Mucho nos alegramos de que hayán sido esas personas las favorecidas, pues como dijimos antes, son trabajadores y sobre todo, pobres.

El premio de 10.000 colones fue ya cambiado en la Tesorería de la Junta de Caridad, pero no se puede saber quien haya sido acariciado por la suerte, porque fue cambiado íntegro por el Banco Mercantil.

Vida Social

BAUTIZOS Y DUELOS

LUIS JIMENEZ.—Contando apenas un año de vida dejó de exictir en la tarde de ayer este niñito, que fue durante su corta vida la alegría de sus padres, que hoy lamentan la irreparable pérdida de su precioso hijo. Reciban don Manuel Jiménez y doña Victoria de Jiménez nuestro sentido pésame por la pena que les aflige.

HOGAR DE PLACEMES.—Tal es el hoy el del apreciable caballero don Carlos Alvarez y su muy distinguida esposa doña Cristina de Alvarez, por el arribo de una preciosa canastilla celeste, que ha venido a llenarlos de felicidad. Vayan para ellos nuestras sinceras felicitaciones, al par que ferientes votos porque la felicidad sea compañera inseparable del chiquitín.

BAUTIZO.—Con el nombre de María fue presentada a la pila bautismal, la niñita hija del caballero don Miguel Mena y su estimable señora esposa, doña Domitila de Mena. Renovamos nuestros votos de ventura por a chiquitina.

También con el nombre de María fue presentada a la pila bautismal, la niñita hija del caballero don Oscar Pinto y su muy estimable señora doña Anita Saborío. Deseamos a María una serie interminable de venturas.

EDWIN BARQUERO.—A la temprana edad de seis meses dejó de existir en la tarde de ayer en esta capital, este niñito, hijo de don Francisco Barquero y doña Ermida Cabezas de Barquero, a quienes acompañamos en su justo dolor.

"Vermicida Vegetal" Eficaz contra lombrices.

COSAS DE LA CALLE

DE NUEVO EL CHAPULIN

Se ha tenido conocimiento de que el chapulín ha invadido nuevaméntе nuestro suelo, por el lado el Pacífico.

Una nueva bandada cruzó la frontera, y llegó a posarse en las cercanías de las Minas de Abangares.

Se han tomado las medidas necesarias para atajar la nueva invasión de este insecto.

REUNION DE PADRES DE FAMILIA

Anoche se verificó en el Instituto de la ciudad de Alajuela una reunión de padres de familia. Se nos informa que asistió el señor Secretario de Instrucción Pública.

OTRA REUNION

En la capital se celebró también otra reunión de la misma índole en el Liceo de Costa Rica.

Asistieron más de doscientos padres de familia. Hizo uso de la palabra el Secretario de Instrucción Pública.

QUEJAS

Se siguen recibiendo quejas respecto a la destrucción de los árboles que adornan varias calles de la capital.

Los destructores son los muchachos vagabundos que transitan por todas partes. En San Francisco de Mata Redonda han sido destruidos casi por completo los que estaban plantados al rededor de la plaza.

CASOS DE MENINGITIS

Otro caso de meningitis cerebro-espinal se ha presentado en esta ciudad.

Momentos después de haberse tenido conocimiento del caso, se procedió a implantar las medidas que requiere la higiene.

¡CUIDE SU CABELLO! UN FRASCO DE DANDERINE HACE DESAPARECER LA CASPA

La caspa desaparece y el cabello no se cae más.

¡Pruebe esto! Su cabello se pondrá lustroso, ondeado, abundante y bello.

El cabello delgado, quebradizo, descolorido y áspero es una evidencia muda de un cráneo descuidado; de caspa, esa terrible costra.

No hay nada que destruya tanto el cabello como la caspa. Le quita su lustre, su vigor y su vida; y al mismo tiempo produce picazón y estado febril en el cráneo, lo que si no se cura, hace que las raíces del cabello se contraigan, se aflojen y se mueran; entonces el cabello se cae. Un poco de Danderine esta noche, ahora o en cualquier tiempo, salvará su cabello.

Compre un frasco de Danderine de Knowlton en cualquier botica o almacén, y después de la primera aplicación, su cabello tomará vida, lustre y crecerá en abundancia. Se pondrá ondeado, sedoso y espeso, con un lustre y suavidez incomparables; pero lo que más le agradará será ver cómo, después de usarlo por algunas semanas, el cabello crecerá en abundancia, fino y suave por todo el cráneo.

Danderine es para el cabello lo que la lluvia y el sol para las plantas. Va directamente a las raíces, fortaleciéndolas y dándoles vigor. Sus propiedades estimulantes y vivificadoras hacen que el cabello crezca largo, fino y bonito.

Gran fiesta en el Centro Catalán

Para el domingo próximo prepara esta muy culta sociedad un baile extraordinario con orquesta, que a juzgar por los preparativos que se hacen, promete resultar una fiesta sumamente disitinguida y agradable.

El vestíbulo de entrada y el salón de baile estarán artísticamente adornados y el alumbrado será espléndido, pues se aumentará extraordinariamente el número de bombillas.

Mañana tendremos el gusto de publicar el selecto pograma y los nombres de las distinguidas señoras y señoritas que compondrán la comisión de recibo.

Un acuerdo municipal

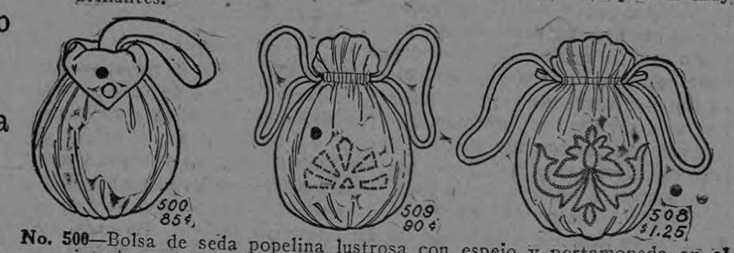
La Municipalidad ha adoptado el acuerdo que damos a continuación:

En lo sucesivo no se permitirá ninguna construcción de edificios en las calles o avenidas en donde no se haya puesto el cordón y caño que les corresponde. Puede, sin embargo, permitirse la construcción siempre que ella debe linearse por lo menos tres metros adentro de la línea oficial que corresponde a la calle o avenida.

En este caso la Municipalidad no será responsable por el desperfecto que se note, cuando ya esté colocado el cordón en su lugar.

Quien pague un año adelantado de suscripción a EL IMPARCIAL recibirá gratis durante ese año la preciosa revista femenina CORDELIA

No. 1007—Peineta ultima novedad con 8 piedras imitacion brillantes sobre esmalte blanco.
No. 1000—Peineta fantasia con 28 piedras imitacion brillantes sobre esmalte de varios colores.
No. 1005—Peineta ultima novedad y de mucho atractivo, con 65 piedras muy brillantes.



No. 500—Bolsa de seda popelina lustrosa con espejo y portamoneda en el interior, en todos los colores.
No. 509—Bolsa de seda popelina lustrosa con espejo y portamoneda en el interior, adornada con mostacillas, en todos los colores.
No. 508—Bolsa de tafetan elegantemente adornada con mostacillas de varios colores.

No. 1483—Voile, cuello estilo marino y jabo orillado con encage cluny.
No. 1190—Voile, dibujo muy elegante adornado con encage valencienne, cuello marino orillado con encage y puños doblados.
No. 1203—Calidad superior de organdi, muy elegantemente adornado y bordado, cuello ancho bordado y orillado con encage valencienne, alforzas en la espalda.

Pidan nuestro catalogo de ropa hecha y novedades para Señoras y Niñas. Envien fondos con el pedido.

THE DECO CO.
251-53 White Street, New York.

Indicador de EL IMPARCIAL

MAYO
10
Jueves

SANTORAL

Santos Antonio obispo, Gordiano y Santa Marina su esposa. Del Antiguo Testamento.

MAREAS

Pleamar en Puntarenas a las 5 y 18 p. m.

HOSPITAL

Entradas

Leovigildo Lizano, Guadalupe.
Pascual Marín, San José.
Antonia Badilla, Escasú.
Teodora Mejía, San José.
Ramona Madrigal, Tierra Blanca.
Ernesto Soto, Puntarenas.
Marcial Chaves, Moravia.
Gabriel Ballestero, Turrialba.
Elena Chanto, Guadalupe.
Trinidad Mora, San José.
Celina Alfaro, San José.
Yanuária Acuña, San José.
Rosendo Arguedas, El Barro.
Tomás Vargas, Puntarenas.
Josefa Castro, Liberia.
Rosario Barrantes, San José.
Mercedes Mora, San José.
Carmen Cerro, Turrialba.
Ramón Rodríguez, Jiménez.
Ninfa Marto, San José.

Salidas

Roberto Grant, Siquirres.
Aurelio Valerio, S. Raf. Heredia.
Carmen Molina, Tibás.
Francisca Guillén, San José.
Marina Solís, San José.
Sabina Madriz, San José.
Deifilia Salazar, San José.
Adela Salazar, San José.
Alfredo Baker, Germania.
Jenaro Venegas, Orotina.
Víctor Díaz, El Pozo.
Manuel Fernández, San José.
Pedro Aguilar, Montes de Oca.
Mercedes Rojas, La Uruca.
Rosa Alfaro, La Uruca.
Timoteo Ruiz, Tuis.
Marta Solano, Limón.
Italia Fuscaldo, Limón.
Rosa Villalobos, Sto. Dom. Hdia.

CORREOS

El 17 se despachará correspondencia para las otras Repúblicas de Centro América.

NACIMIENTOS

Jose Luis, de Rafael Mata y Luisa Morales.
María, de Miguel Mena y Domitila Ugalde.
Romelia, de Gerardo Chinchilla y Luisa Fonseca.
María, de Oscar Pinto y Anita Saborío.
Víctor, de Eloy Arrieta y Oliva Cerdas.

PASAPORTES

Camilo Romero, para Nicaragua.
Enrique Durán, para Panamá.
José Díaz Trabado, para Estados Unidos.
Tobías Mongo, para Panamá.
José Salomón, para Nicaragua.
Jesús Carmona, para Nicaragua.
José B. Ochoa, para Centro América.

DEFUNCIONES

Luis Jiménez, 1 año. San José.
Guillermo Bonilla, 47 años. San José.
María Picado Valverde, 67 años. S. José.
Edwin Barquero. San José.
Carmen Gómez, 4 meses. San José.
Angelina Valverde Arroyo, 31 años. San José.
Francisco Fernández, 66 años. San José.
Ofelia Bonilla, 2 años. San José.

HOTELES

WASHINGTON: M Duade, de Juan Viñas.
J. Leiva, de San Salvador.
J. Lange, de San Salvador.
FRANCES: John Jhomon, de Estados Unidos.
W. Dailet, de Turrialba.
Emilio Spang, de Puntarenas.
O. Valencia, de Aranjuez (S. José).

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO. St. Louis, E. U. de A.

Costa Rica exporta por término medio tres millones de kilos de azúcar al año

Durante todo los años, nuestro país ha venido exportando, por término medio, la cifra de tres millones de kilógramos de azúcar, lo que demuestra que esta industria ha tenido un desarrollo grande en estos últimos años.

Anteriormente, la exportación de azúcar era bastante reducida, pues la industria no había tomado el desarrollo que tiene en la actualidad, pero poco a poco, este artículo ha ido sentando plaza en los mercados extranjeros, hasta el punto de que su demanda es bastante considerable. Hace muchos años nuestros productores se concretaban a elaborar el azúcar, únicamente para el consumo del país, pero más tarde comprendiendo que esta industria les daría pingües beneficios exportando el azúcar se dedicaron a ella, aumentando últimamente en mucho la producción.

En el año de 1915 se exportaron 2.392.326 kilos de azúcar, por valor de ₡355.942,00. Durante el año de 1916 se exportaron 3.010.397 kilos, por valor de ₡542.123.00, lo que demuestra que subió, en una diferencia de 618.071 kilos, por un valor de ₡186.181.00.

Durante este año la exportación del azúcar, ha aumentado relativamente al tiempo transcurrido de un modo considerable, debido a la gran demanda hecha por las naciones beligerantes. Todas ellas son productoras en gran escala de ese artículo, pero debido a la guerra, sus fábricas se han cerrado y se han visto en la necesidad de proveerse de azúcar elaborado en América.

W. R. Grace & Co.

San Francisco - New York - New Orleans

Importadores y Exportadores

Dan adelantos liberales sobre consignaciones de CAFE y CACAO y solicitan muestras de café para compras

OFICINAS: PASAJE CENTRAL

Teléfono 769 Apartado 1076

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor á los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza á las mujeres

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Sesión celebrada ayer por la Constituyente

Continúa la discusión del sufragio popular

Se abrió a las 3 de la tarde, presidida por don Leónidas Pacheco.

Leída el acta de la anterior, fué aprobada por unanimidad y sin enmienda.

Acosta, don Marciano. — Se extendió en largas consideraciones filosófico-sociales, referentes al derecho del sufragio y al acto de votar; dijo que en Costa Rica no deben establecerse privilegios; que el sufragio no puede negarse a los que no tienen bienes de fortuna, ni a los que no saben leer ni escribir; dijo que el patriotismo no se aprende en las escuelas, sino que nace con el individuo, y con la instrucción no hace más que desarrollarse; dijo también que su conciencia rechaza toda idea de exclusivismo y que en el Proyecto de Constitución que se discute se le da al pueblo el derecho de elegir senadores, diputados, munícipes, etc., y se le niega el de elegir Presidente, lo que es una contradicción. Mostróse partidario del voto popular, directo, secreto y obligatorio. Refiriéndose al fracaso electoral de las primeras elecciones que se hicieron en el país por voto directo, dijo que no se debió al pueblo, sino a sus personeros.

Aludió al señor Gil Mayorga, en lo referente a la influencia religiosa en las elecciones; y a pesar de declararse católico, Apostólico y Romano, no cree que tal influencia pueda realizarse. Declaró en nombre de sus compañeros católicos que no vienen al Congreso a hacer propaganda religiosa, sino a procurar con todas sus fuerzas el progreso de la Nación.

Hizo una brillante apología de la religión católica, y terminó su hermosa peroración con una definición de la República, digna de figurar en la obra de un gran político.

Baudrit. — Dijo que el derecho del pueblo está garantizado en el Proyecto de los expresidentes y que la diversidad de opiniones que reina en la Cámara es sólo cuestión de detalle.

A su entender, el sufragio no es un derecho, sino una función. Cree que entre los sufragantes hay categorías, dimanantes del grado de inteligencia y de posición social.

Mostróse partidario del sistema expuesto en la moción del señor Alvarado Quirós, sobre el cual se extendió en largas consideraciones, tratando de probar su bondad y justicia.

No ve que sea imprescindible el voto popular para elegir al señor Presidente de la República, ya que no es el pueblo el que elije al Presidente del Congreso, ni al Presidente de la Corte Suprema de Justicia.

Alvarado Quirós. — Dijo que su moción es fruto de largos estudios y de su práctica durante diez años.

Aludiendo a lo manifestado por el señor Fernández Güell, que dijo que con el proyecto que se discute saldrá elegido el Presidente de la República como sale elegido el Papa, del Cónclave Romano, dijo que realmente lo que él propone es un Cónclave, pero un Cónclave elegido por el pueblo.

Después de ocuparse largo rato en consideraciones favorables al proyecto que se discute, hizo una historia detallada del sufragio, desde los tiempos romanos hasta nuestros días; al tratar de Francia, leyó párrafos del célebre discurso de Mr. Grevy; entrando de lleno en la defensa de su tesis, dijo que el proyecto de Constitución que se discute es altamente liberal, y para probarlo, analizó una por una las condiciones que en el mismo se exigen a los electores. Examinó el mecanismo electoral usado en Costa Rica; citó los medios que practican los partidos políticos para ganar adeptos, y los tachó de inmorales y degenerados.

Dijo que se debe procurar que la elección presidencial tenga la mayor suma posible de probabilidades de acierto, las que no puede alcanzar siendo el Presidente elegido por el pueblo, que se compone en su mayoría de una masa ignorante, y, por lo tanto, falta de criterio y en este concepto incapacitada para saber elegir un Presidente digno del gobierno de la Nación.

Se levantó la sesión a las 5 de la tarde, quedando el señor Alvarado Quirós en el uso de la palabra.

PAPEL:

Blanco sin cortar, a veinticinco céntimos libra.

Papel impreso, a quince céntimos libra.

En la Administración de EL IMPARCIAL.

Teatro Nacional

El Gran Concierto Lírico en honor del Poeta Colombiano

DON LEOPOLDO DE LA ROSA, huésped de San José,

que debió verificarse el domingo próximo pasado, no se llevó a efecto por enfermedad del poeta, y se ha transferido para el domingo 13 de mayo, a las 8.30 p. m.

Tomarán parte celebrados artistas y literatos nacionales.

Parte de la entrada se destina a la benéfica institución

LA GOTA DE LECHE.

"El Imparcial" invita especialmente a esta fiesta de arte y cultura.

El entierro del señor Fernández

Ayer, a las 10 de la mañana, tuvieron lugar los funerales de don Francisco E. Fernández, digno caballero de la sociedad alajuelense y padre de muy distinguida familia.

A esa hora se detuvo frente a la iglesia del Carmen una elegante carroza fúnebre de Polini que llamó poderosamente la atención tanto por su seriedad como por sus adornos morados y los soberbios caballos negros que la conducían.

El presbítero señor Zúñiga ofició un solemne responso. La iglesia, adornada seriamente y cubierta por una hermosa alfombra negra, estaba llena por los deudos y las numerosas amistades de la familia doliente.

El cortejo salió a las 10 y 15 minutos, yendo en el acompañamiento muchos maestros y gran número de abogados y empleados del ramo judicial.

La cantidad de coronas fué numerosa; damos a continuación la lista que se nos ha suministrado:

Don Otilio Ulate, don Víctor Pollini, don Carlos Calvo y señora, don León Cortés y señora, don Alcino Canossa y señora, don Alberto Calvo y señora, don Alejandro Fernández y familia, don Marciano Acosta y señora, don Leopoldo Fernández, señora y familia, don Julio Moya y Antonieta de Moya, don Juan Luis Pollini, don Eusebio Rodríguez y familia, don Ciriaco Zamora y señora, don Francisco Jinesta y señora, don Ricardo Villegas, Segundo Grado de la Escuela Colón, Compañeras de la Escuela de Costura, don Federico Tinoco y señora, don Manuel Bejarano y señora, maestros de la Escuela Colón, señorita Fidelina Brenes Castro, Alumnos del Segundo Grado B, doña Eligia de Sanabria, don Cornelio Urbina, don Eladio Calvo y señora, don Roberto Cortés y doña Fidelina de Cortés, don Bernardo Soto y señora, don Miguel Obregón y señora, don Maximiliano Soto y señora, don Luis Fait y señora, don Arturo Aubert, Personal de la Escuela Juan R. Mora, don Angel Orozco y familia, Francisco, Fernando y Alvaro López Rodó, don Aníbal y don León Calvo, doña Ramona vda. de Lombardo y doña Esmeralda vda. de Calvo.

Reciba la estimable familia doliente nuestros votos sinceros de condolencia por la pérdida irreparable que ha sufrido.

Leyendo "La Gaceta"

Cartera de Gobernación

De la partida de eventuales se pagan las siguientes cuentas:

₡ 90.30 a la United Fruit Co. por aerogramas enviados a la Casa Presidencial.

₡ 6.35 a la United Fruit Co. por acarreo de correas de Colón (Panamá), a Puerto Limón.

₡ 15.00 a don Ricardo Mora por un filtro para la Gobernación de Limón.

₡ 10.50 a la Unite Fruit Co. por una docena de tenedores para la Gobernación de Limón.

₡ 2.50 a la United Fruit Co. por mercaderías para la Gobernación de Limón.

₡ 17.50 a José Montero por mil sobres blancos.

₡ 2.00 a Bárbara Ruiz por lavado de paños para el Registro de la Propiedad.

A don Arturo Oreamuno, Gobernador de la provincia de Cartago, ₡ 225.00 para el pago de trabajos extraordinarios en la oficina de la Gobernación.

Al señor Mariano Sáenz, telegrafista de San Jerónimo, se le concede permiso para separarse de su puesto por 3 meses, con goce de la tercera parte del sueldo, por encontrarse enfermo.

De la partida de gastos eleccionarios se le paga al señor Gobernador de la provincia de San José la suma de ₡ 2,057.95 para el pago de gastos eleccionarios.

Se declara sin lugar el recurso de nulidad interpuesto por varios comerciantes en un remate de patentes, por cuanto el Ministerio de Gobernación, en vista de que las razones que se exponen no son suficientes, declaró sin lugar la devolución pedida.

Cartera de Policía

De la partida de eventuales se pagan las siguientes cuentas:

₡ 58.00 a don Santiago Sajel por varios pasajes de Puntarenas a Golfo Dulce.

₡ 27.00 a Bernardo Méndez, por leche suministrada a la Cárcel de Mujeres durante la segunda quincena de abril pasado.

₡ 18.40 a Robert Hermanos por 20 varas de manta lavada e hilo para la Dirección de la Profilaxis Venérea.

—Se acepta la renuncia presentada por el señor Juan F. Madrigal, del cargo de Agente Principal de Policía de El Zapote, y se nombra en su reemplazo a don Próspero García.

—Se crea una Agencia de Policía en el distrito de Barrantes, cantón de Flores, y se suprime una plaza de policía en el cantón de Belén.

—Se nombra escribiente de la Agencia Segunda Principal de Policía al señor Cipriano Ureña Monge, en reemplazo de don Joaquín Hernández.

ALGO QUE INTERESA A TODOS

Quiere usted economizar dinero y tiempo? Vea nuestra sección de *Avisos de Ocasión* donde siempre encontrará algo que le interesará, y podrá comprar, vender o conseguir lo que usted desee, rápidamente.

"EL IMPARCIAL" TODO LO VE Y TODO LO SABE

Han sido multados

Don Fernando Asch, por haber recorrido las calles de la capital con un automóvil que no estaba inscrito en el registro correspondiente.

El chofer don Rubén Sanabria León, por haber atropellado un niño con el automóvil que manejaba.

Misas de rogación

Se han estado celebrando varias misas de rogación a fin de que entre el invierno, para que los plantíos se desarrollen.

COMPRAMOS LAS LATAS DE CONFITES VACIAS A ₡ 0.50 CADA UNA

FABRICA DE CONFITES

PABLO TORRENS

Cuesta de Moras. -- San José.

Una visita a la nueva oficina de investigación

Su organización completa será muy valiosa para la seguridad pública

Fuimos atentamente invitados por el Jefe del Cuerpo de Investigación, el Coronel don José María Pinaud, también nombrado Comandante Primero de la Penitenciaría, para hacer una visita a las nuevas oficinas donde se ha instalado el Cuerpo de Investigación.

El edificio que ocupan es la hermosa casa de dos pisos situada en el lado Norte del Parque de Morazán, en la que habitó el Magistrado Doctor Castro Ramírez.

A la entrada encontramos al activo Coronel que con su amabilidad peculiar, nos recibió para mostrarnos personalmente la forma en que había quedado el edificio y sus diferentes departamentos.

A primera vista notamos en el Coronel la fatiga causada por el penoso trabajo que trae el traslado de una oficina de esta índole, lo que no impidió para que el Coronel Pinaud nos recibiera con la amabilidad que tanto le caracteriza.

Cómo han quedado dispuestas las nuevas oficinas

A la izquierda del lujoso pasillo se encuentra la sala de recibo. Allí estuvimos hablando largo rato con el Coronel.

Esta sala está lujosamente amueblada al estilo moderno, y está destinada, como decimos, para recibir visitas.

Una sala en esta forma era de imperiosa necesidad. Hoy día el caballero, la dama, cualquier señorita que se vean obligados a hacer una visita a las Oficinas de Investigación, sentirá una grata impresión de confianza al penetrar a la sala de recibo, que por su mueblaje y decorado no tiene el aspecto humillante de un despacho policíaco. Luego pasamos a otro despacho que da al frente de la sala de recibo. Allí vimos sentado en su escritorio, y trabajando, al celoso colaborador del Coronel, al señor Vargas Gagini. Este departamento es la Secretaría, también instalada al estilo moderno y con lujo exquisito.

A uno y otro lado del zaguán hay los dormitorios del señor Coronel y sus Secretarios, señores Vargas Gagini y Cartín.

La sala fotográfica

Seguimos en compañía del Coronel, visitando los demás departamentos.

En el primer corredor se encuentra instalado el despacho del Sargento de Guardia, y a la izquierda el Gabinete Fotográfico, montado con todos los adelantos del caso. Allí es donde todos los delincuentes serán fotografiados, a fin de hacer luego su correspondiente ficha antropométrica, que servirá para su inmediato reconocimiento. Por medio de estas fotografías, los criminales que se han fugado de sus penales han podido ser reconocidos y capturados con facilidad, y esto es lo que ha puesto en práctica el Coronel Pinaud, dando, además, en la correspondiente ficha una completa y bien detallada filiación del delincuente.

Hacia el fondo se encuentran algunos dormitorios de los detectives, todos en buenas condiciones higiénicas.

En el piso segundo.—El Gabinete antropométrico

Luego pasamos al segundo piso. Allí se encuentra instalado el Gabinete Antropométrico, que tantos y tan magníficos resultados ha venido prestando.

Ese Gabinete ha quedado bajo las órdenes del Mayor Rodríguez, que ha colaborado con buen acierto al lado del Coronel Pinaud.

En este departamento se tomará la filiación detallada del reo, y se harán las respectivas fichas antropométricas para lo cual se ha provisto de todo lo necesario.

Las demás habitaciones están destinadas a dormitorios de los detectives, ocupando cada aposento seis camas. Es de notarse en todos el aseo riguroso y el orden con que todo está dispuesto.

Cómo ha quedado organizado el Cuerpo de Investigación

Luego bajamos a la sala de recibo, para conversar con el Coronel sobre la organización del Cuerpo de Investigación.

Entre otras cosas, nos manifestó lo siguiente:

—El fin que yo persigo es poner al servicio público un cuerpo de detectives tan bien organizados como los que existen en otros países. Este cuerpo de detectives, completamente aparte de la policía de orden y seguridad, estará llamado a prestar valiosos servicios a los habitantes de todo el país. Lo compondrán sesenta hombres, bien seleccionados y que tengan afición a la carrera; recibirán clases con la formalidad debida, y especialmente de los conocimientos que requieren más atención para un detective.

Cada detective llevará consigo su tarjeta de presentación, autorizada por mí, con mi firma y el sello correspondiente, el retrato del propio detective, mis iniciales impresas en litografía y algunos otros detalles que servirán para identificar su carácter de autoridad.

Esto evitará los abusos que se han venido cometiendo por muchos mal intencionados, que se fingen ser autoridades para llevar a cabo actos punibles por la ley.

Las divisiones.—Organización de sus servicios

Prosiguió informándonos el Cononel Pinaud en esta forma:

El Cuerpo de Investigación estará dividido en dos partes: la división permanente y la división de moralización.

La división permanente estará compuesta de veinticinco expertos detectives, bien instruidos y que harán servicio en la capital.

La división de moralización estará llamada a prestar servicios en provincias y pueblos, adyacentes. La formarán treinta y cinco detectives, también debidamente aleccionados.

Los servicios para la capital se harán por guardias. Cada guardia tendrá su sección de vigilancia distinta. A unos les tocará hacer el servicio de vigilancia sólamente en las hosterías; a otros, en ciertos establecimientos de fama sospechosa; también los habrá que persigan la vagancia, los niños ociosos, etc., etc.; se apostarán en las estaciones de ferrocarriles; las mujeres públicas estarán también estrictamente vigiladas.

Todas estas guardias tendrán que dar cuenta al Jefe superior inmediato de su servicio anterior, y a cada una de esas guardias corresponde la investigación de hechos delictuosos hasta dar con su autor.

En fin, se ejercerá un control tan estricto en la vigilancia, que estará llamado a fomentar una moralización pública, como es de desear en un pueblo culto.

El Coronel Pinaud, Comandante Primero en la Penitenciaría

Después conversamos extensamente sobre su nombramiento de Comandante Primero de la Penitenciaría, y sobre las reformas que piensa llevar a cabo en aquel penal.

Ante todo, debemos decir que ha sido muy acertado el nombramiento recaído en el Coronel Pinaud, que tanta actividad celo y capacidad ha demostrado en los altos cargos que ha ejercido de algunos años a esta parte.

Muchas, pero muchas son las reformas que pienso introducir en el penal, en mi carácter de Comandante Primero de la Penitenciaría. En primer lugar, trataré de organizar el Cuerpo de Guardia llevando allí a gran parte de policiales que han estado a mi servicio, cuando yo era Comandante Primero de la Segunda Sección de Policía; policiales éstos que hoy se encuentran cesantes, todos ellos muy prácticos en esa clase de servicios, y muchos han sido detectives.

La higiene será una de las principales innovaciones

Y para terminar, nos informó de que una de las principales innovaciones que se introducirían en aquel penal será el servicio de higiene, que en la actualidad no es deficiente, mas no por eso deja de hacer falta implantar un régimen higiénico que dé resultados satisfactorios.

Los reos allí recluídos tendrán el tiempo dividido para trabajos, paseos, aseo personal, etc., por una reglamentación adecuada. Se observará la más estricta vigilancia, y será permitido a los detenidos, en los ratos de ocio, dedicarse a lecturas sanas y provechosas.

Momentos después nos despedimos del Coronel Pinaud, sumamente agradecidos de su exquisita amabilidad, y en la plena convicción de que si logra, como es de esperar, realizar sus planes, hará una campaña sumamente provechosa en pro de la moralidad pública.

Alivio Para Los Dolores

QUÍTESE Ud. el dolor lo mismo que millares de personas lo han hecho, aplicándose el linimento de Minard, que es una prescripción vieja y segura. No existe otra medicina que obre con tanta rapidez ni con tanta eficacia. Es pura y antiséptica, calma el dolor de un modo maravilloso, siendo el remedio más eficaz para los dolores reumáticos, sufrimiento en la espalda, adolorimiento y tiesura de las coyunturas y los músculos; para las manos adoloridas y estropeadas; para los pies cansados y adoloridos; para el dolor del pecho y de la garganta, y para las torceduras y magulladuras. No se puede estar sin él. Nunca deja de curar y no es capaz de dañar o quemar la piel. No sufra Ud. Compre en la botica o tienda general un frasco del linimento Minard.

Minard's Liniment Mfg. Co.
Framingham, Mass., E. U. A.

LINIMENTO MINARD DETIENE EL DOLOR

Un bendecido por la suerte

Nuestro buen amigo y ex-compañero de esta Empresa don Ramón Céspedes, ha sido favorecido por la diosa Suerte con dos mil quinientos colones que le han caído admirablemente.

Nosotros lo felicitamos por el premio obtenido, deseándole que nunca se le acabe y se le centuplique.

Amago de incendio

Anoche, a las 7, se declaró un principio de incendio en un montón de basuras existentes en el solar junto a la casa de habitación de don Carlos Volio Tinoco, situada en Cinco Esquinas.

Al principio, el fuego alzó grandes llamaradas que pusieron en alarma al vecindario y amenazaban comunicarse a la casa antedicha.

Se dió aviso al cuartel de bomberos, y con una actividad digna del mayor elogio, se trasladó la bomba Knox al lugar del suceso, cuando ya el fuego estaba casi dominado.

Sin embargo, la acción de la bomba fué eficaz, pues contribuyó a la completa extinción del incendio, que no tuvo otras consecuencias, afortunadamente, que el susto consiguiente de los que se vieron amenazados.

Corrigiendo un error

En el artículo publicado en nuestra edición de ayer, "Contra la Pena de Muerte", que lleva el subtítulo "Fragmentos de varios notables trabajos", se deslizó un error involuntario.

El párrafo que empieza "Pocos años después el doctor Zambrana" y termina "por los adversario de la Pena de muerte", inserto en el cuerpo del discurso de don Tranquilino Chacón, debía ir colocado al final del mismo, como nota aclaratoria.

Perdone el señor Chacón esta falta, por la cual le ofrecemos nuestras excusas.

CORDELIA, la revista ideal para la mujer

Novedades literarias. -- ¡Exito de librería!

LA ESFINGE DEL SENDERO, de Jenaro Cardona, y LA CASA DE LOS CUERVOS, de Hugo Wast, ambas novelas han sido premiadas en un concurso de novelas del Ateneo Nacional de Buenos Aires con un premio de pesos 5.000 y pesos 10.000, respectivamente. —El precio de la ESFINGE DEL SENDERO es de ₡ 3.75; por correo, ₡ 4.10. El precio de LA CASA DE LOS CUERVOS es de ₡ 3.00; por correo, ₡ 3.20. — Recomendamos a nuestros lectores hagan pronto sus pedidos por quedar pocos ejemplares. — De venta en la LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION, FABRICA DE SELLOS DE HULE Y RELIEVES, DE MARIA V. DE LINES.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EL IMPARCIAL

Diario independiente de información

Sin ligas con el pasado — Sin compromisos para el porvenir

Director y propietario: ROGELIO FERNANDEZ GUELL
Administrador: CARLOS SOLEY
Teléfono número 702 :: Apartado correos 318

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

LOCAL Y PARA C. AMERICA		REMITIDOS.... ¢ 30.00 columna
Un mes	¢ 1.50	ANUNCIOS
Tres meses	" 4.25	Para el exterior, $ 0.15 a 0.30 pulgada a una columna, según número de publicaciones al mes.
Seis meses	" 8.00	
PARA EL EXTERIOR		
Un año	$ 7.00	

COLABORACION SOLICITADA.—NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

EL IMPARCIAL no es responsable por las ideas u opiniones que emitan en sus colaboradores sus colaboradores.

La Empresa acogerá con gusto todos los artículos que se envíen a su redacción tratando de asuntos o temas oportunos de interés general y que estén escritos en lenguaje inteligible, cualquiera que sean las ideas u opiniones del remitente y aunque estén en desacuerdo con las oficialmente emitidas por el Director del periódico en la sección editorial.

No publicará ningún escrito que pugne con la moral y las buenas costumbres o que constituya una difamación.

La Empresa publicará gratis la defensa que cualquier persona haga de un cargo que se le haya hecho en las columnas oficiales del periódico.

Revista de la Prensa

LA INFORMACION

En marco de honor reproduce párrafos de una alocución de M. Louis Barthou, en la Sorbona, respecto al "Odio Santo" que debe inspirar Alemania. Esas dos palabras riñen de verse juntas. El odio hacia un individuo o hacia una nación nunca puede ser santo ni tan siquiera humano, por muy criminales que supongamos a ese individuo o a esa nación.

"Impresiones de Arte", un artículo escrito sobre la "Epopeya de Mora", de don Domingo Mora Rojas.

El editorial versa sobre la cuestión del sufragio que actualmente se discute en la Constituyente. Cree que al problema puee hallársele solución en el estudio histórico de nuestra democracia. Según el colega, tanto el voto directo como el indirecto han sido condenados por la práctica. Nosotros creemos que ha sido la forma en ambos casos la deficiente; pero que el voto directo y secreto, reglamentado en forma que impida su adulteración, por los mangoneos del poder o de los círculos oligárquicos, sería la genuina expresión de la volunta popular.

Dos críticas literarias de "El Doctor Richet", sobre las dos últimas producciones nacionales: *La Epopeya de Mora* y *El Clamor de la Tierra*. ¿Se convenció el colega de que, contrariamente a lo que afirmó en meses pasados, existe un movimiento literario en Costa Rica?

Otro artículo de don Eusebio Rodríguez O., acerca del problema de las subsistencias. Impugna con muy buen criterio las medidas prohibitivas de exportación. En su ocasión nosotros fuimos los primeros en tronar no sólo contra las medidas prohibitivas, sino también contra las limitativas. Del señor Rodríguez es el siguiente párrafo, cuyos conceptos hacemos nuestros y en el cual, después de hablar de la importancia actual y futura de nuestra exportación al Canal, dice:

"Pero para conseguir ese resultado, se necesita observar de parte del Gobierno una política uniforme y prudente, y no de NINGUN MODO, ni aun bajo pretexto de que los artículos escasean en el país, interrumpir ni menos prohibir la exportación de los productos de esa zona, pues con esas medidas sólo se consigue el doble perjuicio de que los productores se desanimen y pierdan la confianza, ante el peligro de tener para realizar en el país siembras calculadas para un consumo 15 o 20 veces mayor y por consiguiente, prevean un seguro desastre, y por el otro de que los proveedores de aquellos mercados traten de fomentar en otros países la producción de artículos de que hoy los abastecemos. No hay que olvidar que no somos los únicos vecinos del Canal, y que otros pueden aprovecharse de un comercio a que nosotros le pongamos trabas".

LA PRENSA LIBRE

Nerófobo ataca las ideas de un artículo titulado "Libre arbitrio", que apareció el 3 del corriente, en el mismo periódico. Hábil polemista nos parece el que modestamente se llama estudiante de Derecho, y fácil escritor se muestra en el artículo a que nos referimos y que hemos saboreado con placer.

"Lo que desean las lágrimas", por Catulle Mendes. Bonita selección.

Publicación de una revista mercantil de la casa Rossing Brothers & Co., de Londres.

EL PACIFICO

El Director expone la urgente necesidad de reconstruir el Muelle de Puntarenas y puntualiza las graves pérdidas q' acarrearía a la provincia, en el momento en que dejase de prestar servicios. En realidad, toda la Economía Nacional se resentiría gravemente con la inhabilitación de tan importante factor del comercio exterior. Como el colega, creemos de imprescindible necesidad el pronto remedio.

Disminuyen el amargor los datos respecto al mal estado del muelle, las buenas nuevas que nos trae *El Pacífico* referentes a la reorganización de La Gota de Leche, a los satisfactorios ensayos de fabricación de harina de plátano, y al buen estado de la salubridad pública. ¡Menos mal que todos no son lamentos!

Compone la Sección Literaria el hermoso artículo del más elocuente de los oradores europeos: Emilio Castelar.

Pascual pone *Punto Final* en la controversia suscitada con Emiro Kastos. Celebraríamos que así fuera.

NUEVA ERA

Encabeza el número reproduciendo la composición "Al Dulcísimo Nombre de María", del inspirado vate español José Zorrilla.

Publica a continuación un memorial dirigido a los Constituyentes católicos, llamándoles la atención sobre ciertos puntos del Proyecto de Constitución, que lesionan los intereses del Catolicismo. Son ellos los referentes a las **relaciones de la Iglesia y el Estado** y aquellos otros que limitan las prerrogativas cívicas de los sacerdotes. Hay que confesar que, en realidad, es merecida aquella frase aplicada en el Congreso al *Adefesio*: "es una Constitución anticatólica, hecha por conservadores".

"Demócratas y democraciomaníacos", artículo en que Demilio fustiga el desmedido afán del *arrivismo* y ataca lo que llama el embuste demagógico de igualdad.

Burundulín niega la muerte de "Don Quijote", a quien ve vivo y tan potente como siempre en todas las manifestaciones del alma española, de la cual es parte integrante la tica.

"El valor cívico y el valor guerrero" es un hermoso y sano artículo sociológico de don Octavio Castro Saborío, muy de actualidad, como que es inspirado en el espectáculo de la Moderna Guerra Europea, tan diferente de aquellas en que el valor individual encontraba ancho campo para su manifestación.

Nuño pide protección a la agricultura. Algo práctico debe reemplazar a tanta teórica especulación sobre la producción y la crisis: La defensa de los agricultores contra los merodeadores y un sistema proteccionista aplicado al cultivo del trigo, son los dos puntos de mira que aconseja el articulista.

Quince céntimos cuesta el número : : suelto de CORDELIA : :

Nuevos detalles del atentado contra el policial en los alrededores de la Aduana

No habíamos, en un principio, imaginado la magnitud del atentado cometido por Moisés Zúñiga.

Parece que este individuo caminaba en estado de embriaguez en dirección a su casa y que, llegado a ella, retó a todo el vecindario a riña, y fué entonces que salió una de sus hermanas a imponerle silencio y a suplicarle que se metiera para adentro, para que se evitara el consiguiente escándalo.

PERO OTROS DICEN...

Pero hay quien se empeña en sostener que lo que ocurrió fué que el individuo citado caminaba en la dirección dicha, en compañía de otro sujeto, también en estado de ebriedad: que entre ellos hubo alguna dificultad, y que se preparaban a reñir cuando alguien avisó a la policía para que impidiera la riña.

PERO AL LLEGAR ELLOS

Pero cuando los policías llegaron al lugar del suceso, se encontraron con que el beodo atacaba a una señorita hermana suya llamada Ester, y que al ver esto los agentes del orden se dispusieron a evitar el ataque, cuando uno de ellos recibió la terrible pedrada que mencionamos en una de nuestras ediciones anteriores.

Los policías dicen que fueron allí atraídos por los gritos de auxilio lanzados por la hermana, al ser atacada.

En la relación que de este hecho hicimos en nuestra edición anterior, se nos olvidó consignar el nombre del otro policial herido, que es don Antonio Valverde.

El policial Arias, además de la herida en la boca ocasionada por la pedrada, recibió otras de alguna consideración en diferentes partes del cuerpo.

Las heridas que recibió el policial Valverde no son de gravedad pero no ha podido prestar servicio, pues se encuentra en cama. Según el dictamen de los médicos que lo atienden, tardará nueve días para sanar.

EL HERIDOR

Como ya hemos dicho, se llama Moisés Zúñiga; es de oficio carretonero; observa generalmente buena conducta y es bastante trabajador; pero tiene la pésima costumbre de empinar el codo y, una vez en estado de ebriedad, su carácter se agría y es amigo de buscar pleito con el primero que le sale al paso.

Se encuentra detenido y, según se nos ha informado, muéstrase sumamente arrepentido de su falta.

Del asunto conoce el señor Juez Primero del Crimen, que es el que se encargará de levantar la sumaria que ha de poner en claro los hechos.

Veremos qué resulta.

EL SUPREMO INTERES

¿Nos escuchará el Congreso?

Soñadores incorregibles por temperamento porque creemos, además, con la máxima que anda por ahí recibiendo la mucca del practicismo al trance, de que quien no edifica castillos en el aire jamás podrá construirlos en la tierra, he aquí que creemos que hay momentos de indecible, de imprescindible acción, en los cuales, mejor que levantar el espíritu a las ensoñaciones del ideal y tejer con ella una tela sutil de fantasía, hay que someter el problema que se nos impone a nuestra mayor intensidad de pensamiento para reducirlo a términos de inmediata resolución.

Comenzaremos por afirmar—sin que nos desaliente estar en ésta, como en muchas otras ocasiones, en discordancia con el común de las gentes—que las consecuencias del desastre mundial, cuyo principal centro es Europa, son, en relación a Costa Rica, y sentimos leseos de decir a toda América, más beneficiosos que perjudiciales.

La razón se nota de seguida: el estado anormal creado a consecuencia de la guerra, vino a demostrarnos—con la evidencia de una dolorosa realidad—que vivíamos artificalmente, a expensas de otros países, parasitariamente, en una palabra.

Separados del centro de operaciones por miles de kilómetros, dueños de territorios milagrosos en cuyas entrañas duerme, hecho savia, el porvenir de la patria, con una densidad de población tan reducida que no permite hablar de ese problema enfrentado a algunos organismos sociales europeos: la plétora, en condiciones, en fin, de tener nuestro granero pletórico de frutos y de hacer una vida independiente de verdad—pues que este concepto no sólo mira al ideal político, sino que tiene que contemplar, se comprende desde luego, el aspecto económico, generador a veces, pero siempre elemento esencial de aquél—nos encontramos, transcurridos apenos unos días después de la declaratoria de guerra, con que había que reducir los presupuestos, hacer empréstitos y tomar mil medidas más tendientes todas a hacer menos aflictiva la suerte del país: el hambre ya intentaba forzar nuestras puertas.

Bien está, y puesto en razón, que se arguya que no toda la culpa de nuestra miserable y angustiosa situación financiera cae sobre lo que pudiéramos llamar nuestra incapacidad económica, pues q. debe cargar con gran parte de ella nuestro imperfecto sistema de impuestos, desacreditado por la práctica. Por eso nos sedujeron y por eso nos empeñamos en la campaña llevada a cabo en el Gobierno anterior para implantar la tributación directa, por ser este sistema menos ocasionado a altas y bajas ni estar tan expuesto por dificultades externas a un descenso perjudicial a la marcha de los negocios públicos.

Eso, por más que es muy cómodo, como todo lo que propende a relevarnos de responsabilidades, no es verdad, desgraciadamente, más que a medias, porque la pobreza en este momento no carcome solamente el organismo del Gobierno, sino que se extiende a todo el país, y el peculio particular nada tiene que hacer con las entradas aduaneras.

Pero nuestro punto de partida, que hemos abandonado en los últimos párrafos después de ciertas disquisiciones, es el de que Costa Rica reporta beneficios de la hecatombe—sentimos tentación de decir—de la desgracia que está desangrando a media humanidad, cuando menos.

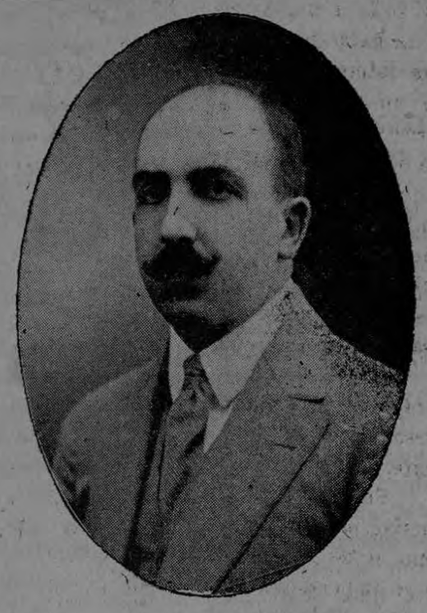
¡Cómo!, dirá Pero Grullo con aire de suficiencia, en cualquier esquina donde asolea su estirada humanidad!, ¡cómo beneficios para Costa Rica, cuando los sueldos de los empleados públicos siguen heridos del mordisco feroz que les propinó el triste decreto de agosto de 1914, cuando los víveres día a día se alejan más de la mano del pobre, cuando se cierran cada vez más lo créditos y el horizonte de los negocios se empequeñece sensiblemente! ¿De esa manera se benficia un país? ¡Bah!

¡Ah!, pero es que hay que contemplar el asunto desde un punto de vista de mayor elevación. Valuar el bien o el mal que un acontecimiento cualquiera

(PASA A LA PAGINA 8)

LA BODA DE HOY

E-B



SEÑORITA MARTA BAIXENCH | 10 de Mayo de 1917 | DON BARTOLOME ESCARRE

Esta mañana, a las ocho, se celebrará el casamiento de don Bartolomé Escarré con la bella señorita Marta Baixench, hija de nuestro particular amigo el competente fotograbador don Pablo Baixench.

La actividad, la honradez comercial y las altas dotes del señor Escarré, al juntarse con la acrisolada virtud y la encantadora belleza de la señorita Baixench, son garantía de la completa felicidad del nuevo hogar.

Serán padrinos de tan simpática boda don Antonio Escarré y la señora Julia Collado de Vanoli, don Juan Vanoli y la señora Leonor de Escarré, don Oscar E. Atmetlla y la señorita Flora Baixench y don José Santaularia y la señorita Anita Figuls.

La ceremonia tendrá lugar en la casa de los padres de la novia, y dará la bendición nupcial el reverendo padre Coll.

Terminada la ceremonia serán obsequiados los concurrentes con un espléndido refresco al estilo catalán en casa de los padres de la novia.

Deseamos a los contrayentes toda suerte de felicidades.

Se trata de importar el ganado de Honduras

El Gobierno áceptará una oferta de cincuenta mil cabezas

Personas de todo nuestro crédito nos han manifestado ayer tarde que el Gobierno tiene en proyecto la adquisición de gran cantidad de ganado, estableciendo así la importación que hasta el presente está prohibida.

Se nos ha asegurado que el Gobierno de Honduras ha ofrecido al de esta República, haciéndose eco del sentir de los ganaderos de aquella nación, que desean establecer su comercio directo con Cuba.

La base de esa importación estriba en las ventajas que al país ha de reportar en estos momentos, toda vez que en la oferta se consigna el tipo de cuatro centavos por cada libra de res en pie, y que según cálculos habrá de representar una vez traída a Cuba el tipo máximum de 4 y medio o 5 centavos.

Al hablar de esta importantísima noticia se nos informó también que a pesar de las buenas impresiones del Gobierno con respecto a la llegada diaria a esta capital de tres que procedentes de Camagüey conducen ganado, esto no durará muchos días, pues personas interesadas en la elevación de los precios de la carne, han desarrollado ya su planes para que el ganado no esté a tiempo en las estaciones y se retrasen los trenes, manteniendo la tal escasez.

(De CUBA).

Noticias de Centro América

DE HONRDURAS

Tegucigalpa 4.—El chino Carlos Hoock, empleado de la casa Waiss, intentó suidarse anteanoche, causándose una herida grave en la garganta.

—Para El Salvador parte don Salvador Toledo e hija.

—El domingo próximo reaparecerá LA SEMANA, bajo la dirección y redacción de don Matías Oviedo.

NUEVO TIEMPO

Tegucigalpa, 5.—Nuevamente se hizo cargo de la gerencia de la "Honduras Transportation Automóviles Company", el Dr. Gilbert.

—Falleció en ésta don Presentación Martínez.

—Hoy ingresará a esta capital el violinista Dalmau.

NUEVO TIEMPO

EL SALVADOR

San Salvador, 5.—Se graduó en medicina el doctor don J. Leonardo Godoy.

—Próximamente verá la luz pública un periódico con el nombre de "El Salvadoreño", cuyo objeto es vulgarizar la buena lectura en el pueblo, labor de cultura que tendrá el apoyo decidido y eficaz del Presidente.

—En San Vicente se tiene el proyecto de construir una avenida que sea ornato de aquella ciudad, como lugar de recreo.

LA PRENSA.

Secretaría Particular de la Presidencia

A las personas que necesiten tratar algún asunto con el señor Presidente de la República, se les ruega se dirijan con anticipación a la Secretaría Particular en solicitud de audiencia, a fin de evitarles pérdida de tiempo e incomodidades. La Secretaría comunicará por escrito el día y la hora señalados para la audiencia.

Las solicitudes para puestos públicos administrativos deberán dirigirse a los señores Secretarios de Estado, a quienes corresponde atender las gestiones que los Jefes de Oficina tengan que hacer sobre asuntos relativos al servicio.

San José, 30 de abril de 1917.

TEATRO TREBOL - Jueves 10 de mayo

-- Jueves de moda --

Colosal extreno!!! Verdadera novedad!!!

LA SUBLIME PAGINA DE LA VIDA REAL

LA LECCION DEL ABISMO

Ultima creación de la elegante y mimada actriz francesa GABRIELA ROBINNE

:==: Exito seguro :==:

Pronto, Pronto LOS COMPANEROS DEL SILENCIO

Ya se acerca la llegada de LA TROUPE JUVENIL "SOLER"

TEATRO VARIEDADES

Jueves 10 de mayo de 1917 - SOBERBIO EXTRENO PARA HOY

El grán drama de éxito mundial,

-- en 9 partes, titulado --

EN FAMILIA

TEATRO AMERICA

Jueves 10 de Mayo: POR ULTIMA VEZ - Se principiará a exhibir la grandiosa obra

Los Misterios de New York

CUATRO EPISODIOS :-: 2 ACTOS CADA UNO

TEATRO ACTUALIDADES

HOY: 2 horas de hilaridad con la jocosísima película en 6 partes

EL ROMANCE DE MATILDE

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional de Costa Rica. Prohibida su reproducción sin autorización del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Femeninas.

a cargo de EL ESCUDERO AUDAZ

SERIE OCTAVA

El arte epistolar

Uno de los dones más raros y apreciados es el arte epistolar. Casi todo el mundo desearía tener la habilidad de escribir cartas interesantes, cartas que sean un placer y deleite leerlas, pero de cada cien personas una o dos, a lo sumo, consiguen tener éxito. De los demás la mitad escribe cartas insulsas, sin personalidad ni carácter, mientras la otra mitad son corresponsales regularmente interesantes, pero no brillantes.

Ahora bien: el arte epistolar es tan personal como el arte de ser elegante, o a lo menos debía serlo. Su posesión es un gran atractivo para una mujer, tanto como el de la conversación. Si no es personal, el fracaso es seguro, pues aun cuando la lectura de las cartas de una persona sea interesante, si no revelan el carácter de la que escribe, si no dan una idea de su verdadera naturaleza, no tienen mérito.

Hay muchas clases de cartas. Tenemos la que nos da todas las noticias en detalle, pero no nos trasmite la menor indicación de lo que piensa quien la escribe sobre los incidentes relatados. La persona que recibe una carta de este tipo, podrá, probablemente, apreciar todas las noticias que contiene, pero lo mismo le hubiera sido casi leerlas en un diario o en un boletín.

Luego viene la carta que no dice nada, y tampoco revela la personalidad. Esta carta la conocemos mucho, porque es muy general. Página tras página se llenan con necedades. La lista se aumenta, pues ésta también se cuenta entre las epístolas impersonales. A menos que uno mire la firma no se tiene idea de quien la ha escrito. Puede ser de una docena de personas conocidas, tan incolora es que no tiene el menor rasgo que la distinga.

Llegamos enseguida a la carta que no dice nada en realidad, pero a lo menos, es entretenida y agradable. Este tipo es infinitamente preferible a las mencionadas antes, porque algún indicio de la personalidad del autor o autora se sorprende en ella. Frívola, insustancial, sin contener nada que pueda uno recordar después, siquiera invita a leerla y a menudo es hábil.

Finalmente, saltando sobre muchos tipos intermediarios, nos encontramos con la carta perfecta. Esta es la que pone distintamente ante la mente del lector mientras la lee, el carácter de la persona que la escribe. Después de leer una epístola de esta clase nos sentimos como si hubiéramos hablado efectivamente cara a cara con la persona amiga que la escribió. Y, después de todo, esta es la misión del arte epistolar: hacer desaparecer el caos del espacio que separa a dos amigos o amigas y acercarlos.

No importa que esa carta traiga o no verdaderas noticias; trae al lector o lectora el modo de ser, el estado de ánimo o características de quien la escribió y eso es bastante. Lo mismo es que se viva en una gran ciudad o en el campo; la epístola lleva en sí su inteligencia natural, encuentra qué escribir, y cómo decir al ser ausente y querido lo que siente. Cada carta pinta un modo diferente de la anterior, y, sin embargo, es tan absolutamente individual, que nadie en el mundo, sino ella, podría haber escrito esa carta peculiar. La causa de que la mayoría de las personas fracasen en este arte, es porque cavilan demasiado, en busca de los temas, tratan de ocultar su íntimo pensamiento, no escriben como hablan. Si se dejaran ir, para así decir, si en vez de pensar que están escribiendo, creyeran que conversan, el resultado sería infinitamente más halagador que el trabajoso empeño de referir hechos y acontecimientos pasados, sin habilidad.

Las cartas para ser interesantes deben ser individuales, insistimos. Deben poseer la intimidad de una charla "téte a téte", con la personalidad de quien la escribe tan claramente revelada como lo sería en la conversación. Tened siempre presente esto, y escribid como habláis.

El idilio y sus peculiaridades

En todos los tiempos de la tierra existen razas que aunque no iguales, desde luego son consideradas todas humanas en general. Hay pueblos civilizados donde vibra todo lo bello, grandioso y omnipotente. Este estado de cosas depende de la buena administración o encauzamiento de los gobiernos de los mismos para demostrar su bien cimentada cultura, su digno impulso al trabajo y su gran devoción o admiración por las ciencias o preciadas artes. Por otra parte, vemos que hay pueblos donde no reina ni una mediana cultura, donde la vida del hombre es poco menos que la de los irracionales, y donde las masas se entregan (por consecuencia de la marcada ignorancia) a las aberraciones más detestables e inconcebibles. Esto último es causa directa de las malas orientaciones que han seguido estos pueblos motivadas por el estado de atraso y costumbres imperantes desde luengas fechas en las entrañas de los mismos.

Es para la humanidad motivo de gran consuelo cuando se contemplan de cerca los pocos o muchos progresos adquiridos después de un constante batallar; de poner en juego todas nuestras energías para el más más legítimas intenciones. Pero, entresacando de todo eso y entrando en el estudio de los más sutiles problemas de la naturaleza, o que más atañen a los sexos, tenemos, que se nos presenta en una forma insospechable la verdadera vida, la que mayor brío, atractivo y diversidad de acontecimiento tiene: por lo insuperable, magnánima e imborrable. Esta existencia a la cual dedico este artículo no es otra, que la indefinible y subyugante q' trata del amor. ¿En qué pueblo civilizado o netamente inculto de la tierra no ejerce su más poderosa acción el grandioso arte del amor? Indudablemente que no en todos los pueblos tendrán asiento las idénticas ceremonias, pero incuestionablemente, los detalles de dicho arte se han posesionado de una manera certera de las entidades constitutivas de esos pueblos y han hecho un gran cambio y provecho en la historia de la vida. Sabido es de todos, que (considerando desde un aspecto legal), el amor es un sentimiento, un dolor que traspasa y hiere las partes más débiles de nuestros sentimientos más divinos. El saber amar es un arte el cual desconocen todos o casi todos los mortales. Sin esta impor-

Cómo conservar el cariño del esposo

Dorothy Dix, la escritora americana mejor pagada y más solicitada por los diarios y *magazines*, pues posee el don de tratar todos los temas que interesan a la mujer y a los lectores en general con una originalidad peculiar yfilosofía propia, ha escrito el siguiente artículo, que reproducimos, en el "Boston Globe":

"No hay tema en el mundo más discutido y sobre el que más se escriba que el de "Cómo conservar el cariño del esposo". Es un tópico de vital interés para la mujer casada, porque suceda o no, toda esposa vive en perpetuo temor o recelo de que su marido le sea arrebatado por alguna otra mujer, o se desvíe de ella por otro motivo.

Indudablemente, este es un error de la mente femenina mortal. Probablemente a ninguna otra mujer, salvo la suya, se le ocurre que el tipo de hombre común valga la pena de robarlo, ni la experiencia de la generalidad de los hombres con las mujeres es tan grande para convertirlo en un cazador de faldas. Pero de todos modos, toda casada está consumida por la creencia de que se halla en perpetuo peligro de verse despojada de lo que le pertenece, y piensa que debe conocer todas las fórmulas secretas para retener el cariño o interés del esposo.

Nada es más divertido que los consejos dados por los oráculos sobre este particular, y generalmente recomiendan que debe procurar tener entretenido a su marido y no permitir que nunca se acuerde de que hay otra mujer en el mundo.

Las mujeres así aconsejadas se preguntan: ¿Cómo se va a realizar este milagro, dado que todos ellos tienen ojos, y la mayoría parecen que poseen, a más, otros en la parte posterior de la cabeza cuando aparece una mujer linda en la escena? Entonces estos Salomones predican la doctrina de la belleza y la conservación de la juventud.

Sobre todas las cosas ponen el arte de lisonjear al marido y hacen resaltar la necesidad de que la esposa esté pronta a satisfacer los caprichos del hombre, es decir, que sólo aquello que él tenga ganas de hacer se haga en la casa. Si está en vena de hablar, ella debe estar dispuesta a charlar; si quiere leer tiene que guardar silencio; si se le antoja jugar al golf, es su obligación acompañarlo, y así en todo.

En una palabra: la teoría es que toda esposa debe dedicar cada hora de su tiempo a entretenerlo, servirlo, lisonjearlo y cuando está ausente, preocuparse de embellecerse para agradar sus ojos en los momentos en que se digne fijarlos en ella.

La mayoría de las mujeres, si se les proposiera semejante evangelio para retener el cariño de su esposo exclamarían: "¡Gracias!" No hay un hombre en el mundo que sea digno de tanto trabajo y esclavitud. Si para conservar a mi marido necesito llenarlo de halagos y cumplimientos, cuando tal vez tengo deseos de darle unos tirones de orejas, debo estar de acuerdo con todo lo que dice, crea o no que está en razón, y si sólo me quiere por mis atractivos físicos y juventud, cuanto más pronto lo pierda, mejor será para mí.

Me he casado con un hombre, no con un necio o con un muñeco que hay que estar rellenando con cumplimientos y lisonjas para que se porte decentemente. Además, la atmósfera de un hogar que está lleno de adulaciones, falsedades y halagos mentidos para sacar dinero del hombre, sería tan inmoral, enfermizo y despreciable como el aire de un harem medioeval. El olor de un hogar bueno es el de la verdad y la honestidad, como el de la limpieza es el del jabón y el agua. Igualmente absurda es la teoría de que la mujer puede conmanteniéndose siempre joven y bella. Primero, es una imposibilidad y el tiempo gastado en esto es una labor de amor perdida. La edad, el trabajo y las aflicciones tienen que poner su sello en una mujer, y robarle su belleza poco a poco, y si después de veinte años de vida común, digamos, él no la ama por algo que vale más que toda la hermosura, es porque nunca la ha amado ni la amará. En esas condiciones todo es inútil, porque no se ata a un hombre con el cordón del corsé, y se pierde el tiempo en intentarlo.

Todavía más falaz es la creencia de que se le retiene entreteniéndolo. En el cerebro de algún maniático debió nacer la idea que un hombre va querer que su hogar se convierta en una representación de "vaudeville", con su esposa de protagonista en todos los números.

¿Se puede pensar en algo más bien calculado para hacer disparar a un hombre de su casa que el encontrar a su compañera dispuesta primero a entretenerlo con conversación, cambiando de un tópico a otro con arte de prestidigitador, luego entrar a darle música, tocando una pieza en el piano, después cantando alguna aria, para enseguida recitar una poesía o personificar alguna figura teatral?

El halago de un hogar, lo que lo hace querido y merecedor de todos los sacrificios, es que sea el lugar de descanso y tranquilidad, el rincón donde se pueda dejar todo lo que se exhibe para los demás, abandonar el papel de brillante "causeur" o fascinador oyente, las sonrisas, elegancias de maneras y trajes, y no se tenga que conversar ni escuchar, ni parecer bella ni simular lo que no se es.

La verdad es que la única receta para conservar interesado a un esposo es tenerlo siempre en duda. Los más fieles y consagrados maridos, y los maridos que permanecen siendo hasta el fin rendidos amantes son aquellos que pasan su vida tratando de conservar el afecto de sus esposas y de agradarlas, y no aquéllos cuyas esposas son el felpudo o esclavas de ellos. Las esposas modelos nunca tienen esposos modelos, pero las mujeres que son variables, dudosas, esquivas y difíciles de contentar, siempre tienen algún hombre que es capaz de dar la vida por complacerlas.

El hombre es todavía el cazador primitivo en sus instintos, aún después de casado, y el problema de la mujer es mantenerlo bajo la impresión de que es siempre un pájaro por pillar, aunque, en realidad, sea todo lo contrario. Hasta ahora es el único sistema que ha dado resultado. Necesitamos un auténtico Salomón para resolver el problema de conservar las mujeres el afecto eterno de los maridos. Mientras lo en-

la pena de vivirla o sobrellevarla. Pero lo antepuesto no es todo lo que se refiere al insondable arte de uno de los cariños más sinceros. Es algo más el amor, es un goce supremo que todos deseamos vivamente y que no todos llegan a alcanzar, por múltiples causas, a pesar de los recursos de que disponemos en ciertas ocasiones.

Es también la consagración de dos seres en sus más vistosos ideales: es la aspiración a vivir en la opulencia, a disfrutar de lo mejor imaginable en la vida, a formar una familia... es objeto de miras particulares... conveniencia personal, etc., etc. En los tiempos pasados era lógicamente un atributo de alta significación y altamente respetuoso el seductor enigma del amor. Era completamente distinto al que hoy se profesan comúnmente los seres de ambos sexos entre sí. Hoy, miraándolo desde un punto de vista cabal, es cuestión de pura conveniencia, hondo materialismo, exageración de la más intensa ficción y graves desengaños. Aquí están resumidas en síntesis las extravagancias (así puede llamársele al cariño de los sexos en nuestra época). Quiera Dios que con el tiempo haya un poco de más sentimiento y meditación, y desaparezcan de una vez para siempre, ese falso cariño que suelen recíprocamente infundirse entre sí los seres humanos. Si esto resultara, el cambio que experimentarían los pueblos sería producto del continuo trabajo por obtener la desaparición de una de las tantas locuras que más han conocido los humanos seres.

Lo que significa el voto para la mujer

En estos momentos en que se debate con apasionamiento en este país, los derechos que trata de reivindicar la mujer, de ser consciente y elemento eficaz de la civilización, creo de interés dar, aunque sólo sea someramente lo que el voto significa para el sexo débil. Con ello se verá que no hay razón alguna para temer, como arguyen los opositores a todo adelanto femenino: la disolución de la sociedad, de los lazos de familia y del hogar, la base sagrada y sólida de los pueblos.

La mujer aspira a la posesión del voto con el solo fin de obtener leyes más equitativas para ella y los niños, particularmente, y por ende para la sociedad en general. El arma poderosa del voto hará que pueda llevar a las Cámaras de la nación y de los Estados, hombres justos y conscientes, representativos de sus ideas, que legislen para los dos sexos y no para uno sólo, como en el presente. La otra mitad del género humano parece no existir en la mente del hombre cuando dicta las leyes y sienta los precedentes, no recuerda que ha nacido de mujer, y a pesar de venerar tanto a la madre — de palabra, no de actos, — se olvidan de su sexo, para ponerla en los códigos en la condición de ser incapaz, menor de edad, como sucede, desgraciadamente, en el nuestro.

También pretenden las sufragistas americanas llevar al Congreso algunas de sus mujeres de talento y consejo, para que hagan oír su voz en el recinto nacional de las leyes, y demuestren que hay espíritus selectos que pueden competir con los del otro sexo.

La mujer americana — me refiero a la mujer intelectual, independiente y capaz, que no es mariposa social ni adorno de salón, — es un sér consciente de su fuerza, seguro de su posición y de la importancia que representa su concurso en el desenvolvimiento de la sociedad moderna, y aun cuando es hija del país que con más justicia trata a las de su sexo, quiere absoluta igualdad de derechos y está resuelta a obtenerla.

Los Estados que le han concedido el voto, prueban que no hay razón de abrigar necios temores. En esos Estados todo lo que ha sucedido, es que se han dictado leyes más armónicas con el espíritu moderno, que protegen el trabajo de la mujer y el niño, propenden a la mayor instrucción popular, prolongando la permanencia infantil en las escuelas y llevando la edad en que deben ir a las fábricas, talleres, etc., mejoran las condiciones de vida del proletariado, coadyuvan al cumplimiento de las leyes sanitarias, velan por la habitación higiénica del obrero, aumentan la edad fijada para el casamiento de las niñas, salvándolas así de la extrema inexperiencia, y, en fin, cooperan a que la vida sea mejor para todos.

A pesar de estas ventajas obtenidas por el voto, la organización social no se ha conmovido, los hogares continúan lo mismo que antes, y las mujeres que han propendido a estas reformas son excelentes esposas y madres.

No son ellas las que dan el tanto por ciento mayor de divorcios.

Dígase lo que se quiera, pero el instinto natural de la mujer no lo destruye ningún poder del mundo. Su elevación intelectual y social, la obtención de derechos de igualdad y la ampliación de su horizonte, no cambiará su modo de ser innato.

La mujer de cualquier raza que sea, será siempre sensible, tierna, amante del hogar, de la familia, toda corazón, el sér en cuyo seno el hombre podrá buscar y encontrar eternamente apoyo y consuelo, como el viajero que anhela las dulzuras del verde oasis después de cruzar el árido desierto.

MARIA LUISA SOLANO

La secretaria del primer ministro de la Gran Bretaña

Después del Primer Ministro Lloyd George, el personaje más importante del imperio británico, es su secretario privado, dado que necesariamente todo pasa por las manos de él. En una palabra, el secretario privado del jefe del Gabinete es no sólo su alter ego, sino también su principal confidente, su consejero, su memoria y hasta su conciencia.

Algunos de los primeros ministros de la Gran Bretaña, como, por ejemplo, Lord Beaconsfield, premiaron a los secretarios privados con el título de par, acto que mereció siempre la aprobación general, mientras que Asquith, no sólo obtuvo para su secretario privado el privilegio de ser creado caballero de la Orden del Baño, sino que le otorgó la mano de una de sus hijas.

Esta decisión de Lloyd George de nombrar a una mujer para el puesto de su secretaría privada, ha producido verdadera sensación general, desde que se trata de un acto sin precedentes y una innovación revolucionaria. Lloyd George, sin embargo, ha hecho a un lado tantos precedentes en la vida política y oficial inglesa que las gentes están preparadas a esperar cualquier cosa de

La dama que ocupa ahora la espaciosa sala de la secretaría privada en el edificio destinado al primer ministro en Downing Street, esa residencia oficial histórica de los jefes del gobierno de Inglaterra, es la señorita Stevenson, londinense, hija de escocés y francesa. Después de haber sido privadamente su secretaria cuando preparó su ley de seguros nacionales, fué designada para el puesto efectivo oficial al ser nombrado canciller del Tesoro en 1913. En 1915 continuó desempeñando las mismas tareas, cuando Lloyd George pasó al Ministerio de Municiones, ocupando el segundo puesto entre sus cinco secretarios privados. Le acompañó nuevamente al cambiar de ministerio y convertirse en jefe de la cartera de Guerra, teniendo igual posición que antes en su secretaría. Y ahora que es primer ministro ha sido ascendida al rango de primer secretario privado, y como tal recibirá un sueldo anual de 4.000 dólares, con aumento a 5.000.

La señorita Stevenson es graduada del Royal Holloway College y de la universidad de Londres. Su único hermano murió en el frente en Francia,

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

NOTICIAS DEL INTERIOR

CORREO DE ALAJUELA

DESPIDIENDO A UN AMIGO

Despedimos muy atentamente por este medio, al señor don Juan Rafael Meoño, quien durante siete largos años ha desempeñado la Inspección del Circuito Primero de la provincia de Alajuela durante los cuales ha laborado constante y empeñosamente, poniendo todos sus esfurzos y hasta su ilustración al servicio de la enseñanza.

Va el señor Meoño a ocupar la misma posición a la ciudad de Limón, por permuta que de su puesto hizo, con el señor don Maximino Blanco.

Como despedida, un hermoso grupo de maestros de la ciudad, y algunos de los campos, le obsequiaron el sábado en la noche una cena, que se sirvió en la casa de habitación de don Manuel Quesada. Por el magnífico servicio y especialmente por el mucho entusiasmo que había en todos y cada uno de los asistentes, aquella sencilla fiesta resultó un éxito.

Durante el día domingo, el señor Meoño fue muy visitado por un gran número de maestros de su Circuito, así como también de muchísimo partitulares, que iban a testimoniarle una vez más al distinguido Profesor, el cariño y la estimación que siempre le habían dispensado.

También estuvieron muchísimas personas a despedirlo a la Estación del Atlántico, a las siete de la mañana del anterior lunes, día en que el señor Meoño se fue a hacer cargo de su nueva posición.

Al mismo tiempo, nos es muy satisfactorio enviarle nuestro muy atento saludo de bienvenida, a su sucesor, el estimable Profesor don Maximino Blanco, quien disfruta en esta ciudad de muchas y merecidas simpatías, adquiridas en otras ocasiones en que el señor Blanco ha trabajado aquí, ya como Inspector, ya como Visitador de Escuelas.

Y asimismo, le deseamos una muy intensa y magnífica labor en el desempeño de su nueva posición.

LAS FIESTAS DEL SABADO

A las siete pasadas dela noche, dió comienzo la velada organizada por un grupo de estudiantes de la Escuela de Derecho; tuvo lugar en el Teatro Municipal, todos los números del programa fueron bien ejecutados. El Teatro se encontraba completamente lleno, y asistieron todos los alumnos y Profesores del Instituto, obsequiaron a los elementos de nuestra sociedad.

A las nueve de la noche, la cena obsequiada por un grupo de maestros al señor Meoño. Esta fiesta también resultó sumamente buena, y se terminó a las doce de la noche, hora en que todos los asistentes fueron a dejar al festejado y a su señora esposa a su casa de habitación.

A las diez de la noche dió comienzo en medio de la más grande animación, el baile con que los alumnos y Profesores dle Instituto, obsequiaron a los señores visitantes que habían tomado activa parte en la velada. Tanto los cómodos salones, como los corredores, se encontraban muy bien arreglados. La concurrencia, tanto de simpáticas y estimables señoritas como de caballeros, fue inmensa.

A la una de la mañana, un grupo de amigos obsequiaron con una magnífica serenata, al valiente militar francés don Andrés Curnalé, quien se encontraba de visita en esta ciudad. Cuando la orquesta ejecutó la Marsellesa, la concurrencia situada frente a la casa de habitación del estimable caballero don Alberto Soto A., en donde se hospedaba el señor Curnalé, aplaudió muchísimo y lanzó entusiastas vivas a la gran Francia.

NUEVA INDUSTRIA

El joven y laborioso artesano don Luis Rojas Soto, ha establecido en esta ciudad, una fábrica de petates, montada a la moderna, y que se encuentra instalada 75 varas al Oeste de la Botica del Dr. Cabezas. Con el establecimiento de esta nueva industria, el señor Rojas ha venido a llenar una gran necesidad, especialmente ahora que todos los materiales empleados en la fabricación de colchones, se encuentran por las nubes No obstante el elevado valor de los hilos, y de otros artículos empleados en esa industria; y a pesar de la magnífica calidad de los petates, el señor Rojas puede darlos a un precio bastante bajo, por la comodidad que tiene para conseguir la materia prima.

Muy buenos negocios auguramos al amigo Rojas.

CORRESPONSAL

PARAGUERIA "LA JAPONESA"

Se componen, se forran, dejándolos como nuevos, toda clase de PARAGUAS y SOMBRILLAS. Se compran armazones.

50 varas al Sur de "El Cometa", contiguo TINTORERIA MORALES

M. REGO.

Suscríbase usted a la interesante revista CORDELIA

Gran Turno General en San Pedro de Poás el 13 de mayo de 1917

Los vecinos de San Pedro de Poás celebrarán el día 13 del corriente un Gran Turno, cuyos productos se destinarán a la construcción de altarcitos de madera que a la par que sirvan en las calles de la población para la fiesta del Corpus, sirvan de adorno al templo.

Se nota para el mismo, gran entusiasmo en la comarca.

PROGRAMA

SABADO a las 12 m.—Alegres vísperas Solemnes repiques de campanas, grandes disparos de bombas y cohetes.

A las 7 p. m—Sabrosísimas cenas en el salón de catecismo preparadas por las amables señoritas Belarmina Rodríguez, Moncha Herrera, Atilia y Princesa Murillo, Eva Murillo y señoras Amelia de Murillo y Otilia Calvo.

DOMINGO a las 5 a. m.—Diana. Muy ruidosos retumbos en el aire.

A las 8 a. m.—Misa de San Isidro patrón de los agricultores.

A las 9 a. m.—Procesión del Santo por la calle con el inusitado acompañamiento de todas las yuntas de bueyes del cantón con sus carretas cargadas de leña, caña, maíz, etc., en el orden siguiente: Centro, San Juan, San Rafael. Bendición de los animales y desfile de carretas.

PRESIDENTES: señores don Domingo Chaves, don Domingo Murillo, don Pedro Herrera, don Manuel Chaves.

Notas de Grecia

El reo Leonado Zamora, quien ultimó a Carranza en el distrito de Cirrí, se presentó voluntariamente el sábado a las 4 a. m. ante el señor Agente Principal de Policía de San Jerónimo, e inmediatamente esa autoridad lo condujo a esta ciudad. El señor Alcalde, después de instruir la sumaria respectiva, lo remitió a la cárcel de Alajuela. Ví a Zamora en la cárcel de ésta, se notaba en él la pena que le ha causado el homicidio cometido en ese momento de locura, que lo arrastró al crimen y a la desgracia. Relata los hechos más o menos como lo dije en mi anterior crónica.

—Don Felipe Chacón fue nombrado guarda del Mercado. Mejor elección no pudo haber hecho el Municipio: un hombre honrado y formal.

—Hace falta un pequeño alarcito en el corral del "Fondo", en donde los animales que allí deposita la policía se guarezcan y no estén al sol. También hemos notado que a veces permanecen allí un día entero sin comer, siendo más correcto depositarlos en un potrero, o darles alimento y que el dueño del animal reconozca los gastos.

—Hay gran escasez de moneda fraccionaria en plaza; algunas personas cambian el billete por plata blanca, mediante premio del 1 o|o Es de creer que las personas pudientes están recogiendo el metálico.

—Existen en esta ciudad verdaderos focos de inmundicias, que es de desear que desaparezcan inmediatamente, para evitar enfermedades. En igual estado está la zanja que atraviesa la ciudad, por lo que debiera exigirse a los vecinos poner una rejilla en sus caños, para evitar el paso de basuras, ya que ésto puede ocasionar una peste que puede traer fatales consecuencias.

—A pesar de la crisis algunos propietarios en el centro, construyen actualmente casas. Magnífico, así se proporciona trabajo al elemento obrero, que por cierto bastante lo necesita en estos tiempos de escasez.

—D. Pilas Torres, el viejecito perdido aún no ha aparecido, a pesar de las averiguaciones que se han hecho; es de suponer que haya muerto en algún paraje solitario, pues no se explica de otra manera.

JHONY

UNA JOVEN 24 AÑOS QUE SUFRIA TERRIBLES DOLORES OVARICOS

Informe clínico de un renombrado facultativo:

Isle of Man, Ingraterra.

"Seguramente ha de interesarles los resultados que he obtenido con su **Hormotone**. He administrado cien tabletas de dicho medicamento a una joven de 24 años de edad, verdadera mártir a causa de terribles dolores ováricos y que jamás había tenido la menstruación en una forma normal. Los dolores llegaron a ser tan agudos que dos célebres cirujanos aconsejaron la ovariotomía. Visité a la paciente después de dieciocho días de haber tomado el **Hormotone** y los resultados fueron: Por primera vez en su vida había menstruado en forma normal y hacía ya ocho días que los dolores habían desaparecido por completo. En este caso no se exagera al decir que la enferma había sufrido constantemente y durante más de un año los terribles dolores del ovario sin que pudiera aliviarse con nada exceptuando la morfina".

Hormotone es un producto opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. CARNRICK CO., New York, ya que la Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por los estractos de las glándulas de animales, siendo la más reciente conquista de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos Agentes:

Secretogen; para enfermedades del estómago.

Kinazyme; especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando hay falta de apetito.

Trypsogen; 12 años de éxitos continuos en el tratamiento de la diabetes.

Mandamos una cajita con muestras y libros a quien remita en sellos de correo cinco centavos oro americano para el franqueo a la dirección de G. W. CARNRICH CO., 23-27 Sullivan Street, Departamento Doctor No. B. 7, New York.

Nuestras tabletas se venden en las principales farmacias y droguerías. Pídalas a su boticario o en San José, BOTICA FRANCESA, de Hermann y Zeledón, y en Puntarenas, BOTICA UNIVERSAL, de Manuel J. Grillo.

La secretaria...

(Viene de la quinta página).

en la batalla de Guinchy, el año pasado.

Entre sus predecesores más conocidos están lord Rowton, que fué secretario privado de lord Beasconfield; el difunto sir Schomberg Mc. Donnell, que desempeñó igual cargo con lord Salisbury, y sir Algernon West, secretario privado de Mr. Gladstone.

Es opinión general que la capacidad de la señorita Stevenson para cumplir los deberes de su cargo, se ha ido poniendo de manifiesto y ganando el aprecio de Lloyd George, y hoy constituye para él una adquisición valiosa, de la cual no ha querido desprenderse, prefiriendo romper con todos los prejuicios rancios antes de verse privado de la cooperación de un elemento tan necesario y competente.

Por el maestro

Uno de nuestros más esforzados y competentes maestros, aquel a quien mucho le debe la generación que actualmente está en el vigor de sus energías vitales, don José Gallegos se encuentra privado de su vista y al mismo tiempo privado de medios de subsistencia.

El Maestro que a tantos dió la luz intelectual se ve hoy privado de la luz material que no puede hacer brillar, con fulgores de inteligencia, aquellos ojos vivos e inquietos que tanto recordamos los que fuimos sus discípulos queridos.

Nosotros los que en EL IMPARCIAL trabajamos por llevar la luz a todas partes, tuvimos el placer inmenso de escuchar sus sabias explicaciones y de seguir sus sanos consejos. Ante la desgracia terrible que pesa sobre los hombros del Maestro inolvidable, nos sentimos sobrecogidos y, haciendo tesoro de las enseñanzas que él supo darnos a todas horas, nos permitimos llamar al corazón de todos aquellos que fueron sus discípulos y abrimos una suscripción que no será una ofrenda de cariño acendrado por el hombre que al Magisterio dedicó sus entusiasmos más sanos y sus esfuerzos más valiosos.

La lista de discípulos agradecidos empieza hoy, los demás no tardarán mucho en venir a demostrar que no fueron inútiles las palabras bondadosas que en sus oídos infantiles derramó copiosamente el buen don José Gallegos:

El Escudero Audaz.....	₡ 5.00
Macedonio Esquivel	5.00
Aniceto Esquivel	10.00
Omar Dengo	5.00
Rafael Salas M.	2.00
Enrique Esquivel Sáenz ...	2.00

PROPUESTAS PARA EL SUMINISTRO DE AZUCAR DE CENTRO AMERICA

Propuestas bajo sobre cerrado se recibirán en la oficina del Administrador Gral. División de Comisariatos, Cristóbal, Zona del Canal, hasta las 4 p. m. del día 25 junio de 1917, cuando serán abiertas en público para el suministro de 1.200.000 libras del artículo conocido con el nombre de Azúcar de Centro América. La circular conteniendo todos los informes y la forma de propuestas podrá obtenerse haciendo una solicitud a C. A. Gilmartin, comprador, Cartago, o al Administrador General, División de Comisariato, Cristóbal, Zona del Canal (General Manager Commissary División, Cristóbal, Canal Zone).

"Vermicida Vegetal"
Da salud a los niños.

Señores agricultores:

El árbol más valioso entre todos es el Ciprés, tanto por la enorme cantidad de preciosa madre que produce, como por su rápido desarrollo. Tales plantaciones aumentan progresivamente el valor de los terrenos y constituyen la mejor herencia para las futuras generaciones.

En una manzana pueden plantarse hasta 2.000 árboles y alcanzar un desarrollo de 40 m. de altura por 1 y medio m. de circunferencia.

En "El Invernadero" de Anderson y Co. hay muestras de almácigos trasplantados con buen terrón desde 50 a 100 colones el mil de arbolitos, y es grande la existenlia para la formación de bosques en el presente año.

Indicaciones sobre el cultivo y dirección de plantaciones, gratis.

Dirigirse a

Notas de San Pedro de Poás

NUEVO JEFE POLITICO.—Muéstrase el vecindario contento con el nombramiento de Jefe Político recaído en don Manuel AlfaroG. Mucho hay que esperar en pro del adelanto local, dado lo entusiasta y progresista que es el señor Alfaro. El personal docente ha visto con sumo agrado la elección hecha de la nueva utoridad, no hay que dudar de que no sólo ayudará al ornato y embellecimiento de esta población, sino que parte de su esfuerzo será en provecho de la enseñanza.

Mis felicitaciones al amigo Manuel.

DE PASEO.—Procedentes de San José se encuentran en esta villa hospedándose en casa de la familia Ugalde, las señoritas Carranza. Que les sea grata la permanencia aquí son nuestros deseos.

SENTIDA AUSENCIA.— Partieron con rumbo a Tilarán, Guanacaste, donde fijarán su residencia, don Joaquín Murillo y su estimable familia.

AMIGO ENFERMO.—De bastante cuidado se encuentra don Casto Murillo Rodríguez, estimable amigo nuestro, quien ha sido visitado por sus numerosas amistades. Que mejore pronto, son nuestros deseos.

También estuvo delicado en días pasados, el inteligente joven y laborioso maestro don Miguel Alfaro Vargas. Su restablecimiento nos causó placer.

CORRESPONSAL

De Sabanilla de Alajuela

El día dos del corriente y muy tarde de la noche, varios jovencitos de San Pedro de Poás, después de dar una serenata a unas señoritas de esta localidad, tuvieron la ocurrencia de obsequiarnos varios disparos de revólver que alarmaron el vecindario.

Un amigo caritativo me dijo que las detonaciones provenían de que unos chicos de Poás habían tenido la humorada de descargar sus pistolas al aire.

Agradecemos que los amiguitos de Poás vengan acantar sus amores a nuestras chicas, pero lo que no nos cae bien es la música amenizada con pistoletazos.

ROGER

SE ALCANZA UNA ETERNA JUVENTUD

Y esa es la verdad. Pero siempre que el organismo humano, que no es otra cosa que una máquina la más perfecta, se mantenga en absoluta limpieza para su buen funcionamiento, para que goce de eterna juventud. El calor que produce el cuerpo humano lo es por combustiones que en sus tejidos íntimos se efectúan con alimentos y el oxígeno del aire, tal como acontece en una hornilla con el carbón en ascuas encendidas y el aire que le sirve de tiraje.

Pero en la hornilla hay residuos que se le deben extraer, a fin de que funcione y no interrumpa su servicio. En el organismo humano también hay residuos o escorias que deben eliminarse; y si las combustiones son incompletas entonces hay producción excesiva de ácido úrico que envenena y hace viscosa la sangre y afecta las paredes de las arterias, endureciéndolas y dañándolas.

Y de aquí proviene la esclorosis arterial o endurecimiento de las paredes elásticas de las arterias, con todas sus malas consecuencias. Y de ahí el origen de los aneurismas, las hemorragias cerebrales; las lesiones profundas del hígado y de los riñones, estos dos filtros de los venenos de la sangre, productores de no pocas de las lesiones del corazón.

El paciente atacado de esclerosis o endurecimiento de las arterias, por las sales úricas, principia por sentirse desfallecido, fatigado, con frecuentes palpitaciones; cansado para todo, sin vigor, sin actividad; con dolores de cabeza, zumbidos de oídos y aun viendo imágenes luminosas; se siente desapacible, triste, irritable, y aun con pérdida de la memoria.

Pero la causa de estas alteraciones del organismo se halla en la existencia excesiva del árido úrico, el cual hay que disolver para eliminarlo y devolver así la juventud al organismo.

Y para disolver este ácido y eliminarlo, nada se halla hoy tan eficaz como las Pastillas del Doctor Becker para los Riñones y la Vejiga, que son sin duda alguna el éxito científico de la actualidad.

Hoy los médicos las recomiendan y los pacientes las bendicen.

Se venden en todas las principales farmacias y droguerías.

Muestra gratis de las Pastillas del Doctor Becker a quien la pida.

Dirigirse a DR. BECKER MEDICINE CO., Departamento No 59 Pearl St., New York, E. U. A.

LA BOHEMIA

Consecuente con el favor que el público le dispensa desde la reapertura, ha dispuesto ensanchar sus negocios y para ello desde esta fecha abre un resturant A LA CARTA en donde cada cual comerá aquello que se le antoje.

Para el servicio cuenta con el afamado maestro culinario Alexander Johnson, gran pugilista en el arte de confeccionar platos sabrosísimos' MARISCOS TODOS LOS DIAS.

PEPE Y ENRIQUE ROIG

Nadie ignora que en esta casa se toman los mejores aperitivos servidos por el Nato.

ALARMA DE ZAPATEROS

528 Docenas de glacés negros

Surtido en gruesos, clases y precios acaban de llegar al

GRAN DEPOSITO DE MATERIALES DE ZAPATERIA DE

ALFREDO MATA & CIA.

La casa mejor surtida — Precios los más bajos de la Plaza

SOLICITUD POR TELEFONO

Talco Boratado Violeta

PARA EL TOCADOR

INMEJORABLE PARA EL CUTIS DE LOS NIÑOS Y ADULTOS.
REFRESCA, SUAVIZA Y PRESERVA EL CUTIS.

Preparado por Hermann & Zeledón,

BOTICA FRANCESA, San José, C. R.

PAPEL

PARA PERIODICOS Y COMERCIANTES
LA RESMA DE 22 x 36 PULGADAS A ₡ 12.00
ES EL PRECIO MAS BAJO QUE SE PUEDE CONSEGUIR
De venta en la Administración de "EL IMPARCIAL"

"FABRICA DE GALLETAS NACIONALES"
Y PASTELERIA "LA NACIONAL"
DE MOISES ARTAVIA
125 v. al Sur de la esquina Suroeste de la Iglesia de la Merced

Elaboración de galletas finas que superan en toda a las extranjeras, perfectamente empacadas. Se atiende toda clase de pedidos en este ramo y en el de pastelería.

Agente General: TOMAS FERNANDEZ HNOS.

Almacén de Música
Páez y Compañía

Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda.
PRECIOS BAJOS

"La Puerta del Sol"

¡Quiere usted vestir bien y a la moda? Visite "La Puerta del Sol"; renovación constante de casimires última novedad.

F. y E. HERRERO.

"LA INDIA"
ACABA DE RECIBIR, COMPLETAMENTE FRESCA,
HARINA "GOLD MEDAL"
y HARINA "MOLINO"
(CLASES ESPECIALES PARA FAMILIAS)
TOMAS FERNANDEZ & HNO.
APARTADO 614. — TELEFONO 198

ALMACEN DE GRANOS
OFRECE, COMPLETAMENTE FRESCO,
HENO
AFRECHO DE TRIGO
ALFALFA MOLIDA
y el famoso "PIENSO"
ESPECIAL PARA BESTIAS EXTRANJERAS
TOMAS FERNANDEZ & HNO.
APARTADO 614. — TELEFONO 198

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del MCJ Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

La delincuencia infantil

Varias causas de su desarrollo

Este punto sociológico ha sido objeto de estudio en repetidas ocasiones, y se ha hablado bastante sobre su desarrollo general, pero hoy día nos vamos a ocupar de él, haciendo un ligero estudio en sus detalles corrientes que figuran como principales causas para lanzar al muchacho hacia el camino de la perversidad.

El muchacho en los primeros años, tiende más a ser frágil a todo aquello que está llamado a fomentar el vicio, que lo que le encamine a las buenas acciones; de aquí que conforme se va desarrollando su cuerpo, va adquiriendo toda noción de una vida malsana, para ser arrastrado luego hacia la pendiente de la delincuencia.

EL ABANDONO DE LOS PADRES

Esta es una de las principales causas para el desarrollo de la delincuencia infantil. Cuántos padres de familia, quizá viciosos empedernidos, como desgraciadamente se ha visto, o por el estado de ignorancia en que viven, o por la pobreza, que les obliga a llevar una vida ardua en su trabajo, o por cualquier otra causa; lo cierto es que muchos hijos van creciendo con una libertad, que se puede llamar casi salvaje y llena de corrupción. Jamás aquellos niños han recibido un consejo, ni han sido obligados a frecuentar la escuela: aquí la ignorancia del bien y el hábito pernicioso del vicio.

Qué cuadro más triste es el que se presenta a la vista, al ver a esos muchachos caminar perezosamente, como soñolientos, mirando a todos lados en un sopor de idiotismo descarado, recomendándose por sí mismos para ponerse al nivel de un pequeño apache, que está ávido por seguir el ejemplo de las hazañas de su padre.

LOS SITIOS QUE FRECUENTAN

No pudiendo en ese estado frecuentar sitios donde respirar un sano ambiente, tienen forzosamente que encaminar sus pasos a ciertos lugares, donde se encuentra cínica franqueza, toda una plaga de gentes corrompidas, que matan su tiempo charlando con aquel lenguaje grotesco y vulgar que tanto les caracteriza. Y es allí donde aprenden los primeros rudimentos de la depravación. Aquella gente, con sus gestos de grosería y de constante burla le agrada, y sonríe satisfecho al escuchar una historia de palabrería truhanesca: el grosero lenguaje del apache.

Su espíritu se torna cínico y no abrigará más sentimiento que el que ha sabido cosechar en medio de aquel ambiente que emana vicio por todos lados.

ENTONCES SIENTE EL ANSIA DE TODO ESO

Y es cuando ya sugestionado en su ignorancia, siente el ansia de ser hombre, pero un hombre como todos aquellos compañeros suyos. Sus amigos le desprecian, y es entonces cuando busca aquella vida oscura en el interior de una fonda, porque es allí, principalmente, donde encuentran refugio los degenerados de una sociedad sana y provechosa.

A cuántos jóvenes hemos visto salir a altas horas de la noche, olorosos a licor, con un cigarrillo en la boca y revelando en su semblante un gesto de depravación.

Más tarde, cuando ya toda clase de vicios comienzan a arraigarse en su espíritu, siente la necesidad de satisfacerlos, pero no tiene dinero, porque no trabaja.

Entonces comunica su situación a otros compañeros, quienes le aconsejan proveerse de algún modo.

El muchacho medita, luego sonríe y acepta. Lleva a cabo su primera hazaña; ha tenido suerte y confía en ella para seguir la carrera.

Pero llega el día en que caen en manos de la policía, entonces son conducidos a la prefectura; allí se les reconviene y nada más. Luego, cuando quedan en libertad, piensan que a ellos no les castiga la justicia y que pueden obrar a su antojo. Claro, no hay castigo para ellos, y por eso no temen.

Así pasan la vida, delinquiendo a cada momento, porque en nuestro país no existe una casa de corrección para recluirlos y donde puedan formarse hombres de bien.

"Vermicida Vegetal"
Se vende
en la Botica Francesa.

El matrimonio a través del país

PROVINCIA DE PUNTARENAS

CIUDAD

Don Fermín Dinarte con la señorita Alicia Espinoza Mayorga.

Don Agustín Saborío Tenorio con la señorita Clotilde Calderón.

Don Beltrán Barquero Ledezma con la señorita María Luisa Huertas Villalobos.

Don Manuel Pérez Pérez con la señorita Amada Rosales Rosales.

Don Napoleón Villegas con la señorita Carlota Díaz Baltodano.

ESPARTA

Don José Campos Vázquez con la señorita Rosa Sánchez.

Don Juan Rafael González Campos con la señorita Ninfa Mora Altamira.

Don Napoleón Arroyo Alvarado con la señorita Evangelina Varela Gamboa.

Don Ramón Arroyo Alvarado con la señorita Rosa Varela Gamboa.

Don Trinidad Anchía Torres con la señorita Elisa Castro Villalobos.

Don Juan Mena Chavarría con la señorita Bartola Herrera Gutiérrez.

PROVINCIA DE LIMON

CIUDAD

Don Charles Fred Hindo con la señorita Mercedes Cabezas López.

Don Enos Williams Cobran con la señorita Luisa Wedderburg Hodgson.

LA CAMISERIA

EL FENIX

es la única que confecciona la camisa reforzada de gran duración, especialidad de la casa.

C. S. SANJUAN.

CAMISERO PROFESIONAL

Calle Central, 25 varas Norte del P. Central

AVISO

A LOS DEPENDIENTES DE COMERCIO AL POR MENOR

Habiendo acordado el gremio de dependientes de comercio al por menor, presentar una exposición al Congreso, en demanda de que se establezca la LEY DE DESCANSO DOMINICAL se suplica a los de igual clase de provincias, que estén conformes con tal idea, que envíen su adhesión por correo, al apartado 516 de esta capital.

LA COMISION

San José, a 1o. de mayo de 1917.

CLINICA Y CONSULTORIO MEDICO QUIRURGICO

DOCTOR M. FIGUERES

Frente al lado Este de la Imprenta Alsina. Casa de altos de don Alberto González Soto.

CONSULTA: De 9 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.

Asistencia a domicilio, a la hora que se solicite de día o de noche.
ELECTROTERAPIA: Dirección y asistencia del embarazo, parto y lactancia.

TELEFONO 400. APARTADO 36.

CURELE EL RESFRIADO A SU HIJO, DANDOLE A TOMAR EL JARABE DE HIGOS "CALIFORNIA".

Limpia el hígado y los intestinos, y el niño se cura instantáneamente.

CURELE EL RESFRIADO ETC.

Cuando su hijo tenga un fuerte resfriado, no aguarde más tiempo; dele a su pequeño estómago, hígado e intestinos, un laxante suave, pero eficaz. Si el niño está intranquilo, malhumorado, indiferente, pálido, no come, no duerme ni se porta bien; si tiene el aliento fétido y el estómago ácido, dele una cucharadita de Jarabe de Higos "California", y en pocas horas desaparecerá de sus intestinos ese estreñimiento venenoso, bilis ácidas y comida no digerida, y el niño volverá a estar sano y contento.

Si su hijo tose, y ha cogido un resfriado, o está febril o tiene mal de garganta, dele una buena dosis del Jarabe de Higos "California", para limpiar los intestinos, no importa que se le esté dando otro tratamiento.

No hay que instar al niño enfermo para que tome este "laxante de fruta" inofensivo. Millones de madres lo tienen siempre a la mano, porque conocen su acción en el estómago, hígado e intestinos y saben que es rápida y eficaz. También saben las madres que un poco de este jarabe que se le dé hoy, salvará al niño enfermo mañana.

Pídale al boticario una botella del Jarabe de Higos "California", que contiene las direcciones impresas en cada botella, para niños de todas las edades y para adultos. Cuídese bien de otros jarabes falsificados de higos. Compre el genuino, fabricado por "California Fig Syrup Company".

Abuso por supuestas autoridades

Esta clase de abusos se ha venido cometiendo desde hace mucho tiempo en nuestra capital.

Sujetos, por lo general vagos de profesión, se hacen pasar por autoridades de orden y seguridad, o investigadores, y con este pretexto llegan y penetran en las casas con no muy buenas intenciones.

Muchas personas nos han manifestado haber sido víctimas de esos individuos, que simulando practicar un registro se roban cuanto encuentran a mano.

Sería conveniente que la policía ejerciera una vigilancia muy estricta en ese sentido, y que procediera a castigar con rigor a los que tal abuso cometen, pues constituye un peligro contínuo para los vecinos esta verdadera usurpación de atribuciones.

Referente al crimen de San Marcos

Habíamos manifestado en crónica anterior, que existían sospechas de la complicidad del hermano de Asisclo, en el asesinato de éste, pero no se podían sentar aún responsabilidades concretas.

Hoy, según las declaraciones que el Juez respectivo ha tomado a varios testigos, entre ellos una hermana del occiso, se ha podido sacar en limpio que el matador de Asisclo ha sido su propio hermano.

Empeñado en retener el albaceazgo y disgustado al saber que había sido traspasado ese derecho a su hermano Asisclo, era lógico suponer que él fuese el autor del crimen, o por lo menos que influyó directamente para llevar a cabo el alevoso crimen.

Ahora bien, la hermana, hábilmente preguntada por el señor Juez se decidió a declarar que el hermano de Asisclo había sido el matador de éste.

Queda, pues, aclarado ese crimen que ha conmovido a todo el pueblo de San Marcos.

PARA LOMBRICES
EN NIÑOS Y ADULTOS
TOMEN
VERMIFUGO
DE
B. A. FAHNESTOCK
INFALIBLE Y SEGURO.
Usado en todo el mundo
IMPORTANTE:
Asegúrese de que la palabra VERMIFUGO esté en letras blancas sobre un fondo rojo.
EN VENTA DESDE 1827
UNICOS PROPIETARIOS:
B. A. FAHNESTOCK CO.
PITTSBURGH, PA. E. U. DE A.

Movimiento de población

Durante el mes de marzo, se registró el movimiento de nacimientos, defunciones y matrimonios siguiente:

En la provincia de San José nacieron 478 niños, 255 varones y 223 mujeres. Murieron 275 personas, 154 varones y 121 mujeres. Aumentó la población con 203 habitantes. Se celebraron 93 matrimonios católicos y 2 civiles.

En la provincia de Alajuela nacieron 359 niños, 198 varones y 161 mujeres. Murieron 138 personas, 55 varones y 83 mujeres. Aumentó la población con 221 habitantes. Se celebraron 88 matrimonios católicos y ninguno civil.

En la provincia de Cartago nacieron 212 niños, 113 varones y 99 mujeres. Murieron 104 personas, 43 varones y 61 mujeres. Aumentó la población con 108 habitantes. Se celebraron 36 matrimonios católicos y ninguno civil.

En la provincia de Heredia nacieron 133 niños, 75 varones y 58 mujeres. Murieron 70 personas, 35 varones y 35 mujeres. Aumentó la población con 63 habitantes. Se celebraron 26 matrimonios católicos y ninguno civil.

En la provincia de Guanacaste nacieron 120 niños 60 varones y 60 mujeres. Murieron 82 personas, 42 varones y 40 mujeres. Aumentó la población con 38 habitantes. Se celebraron 16 matrimonios católicos y ninguno civil.

En la provincia de Puntarenas nacieron 87 niños, 47 varones y 40 mujeres. Murieron 48 personas, 28 varones y 20 mujeres. Aumentó la población con 39 habitantes. Se celebraron 5 matrimonios católicos y ninguno civil.

En la provincia de Limón nacieron 68 niños, 32 varones y 36 mujeres. Murieron 24 personas, 14 varones y 10 mujeres. Aumentó la población con 44 habitantes. Se celebraron 3 matrimonios católicos y ninguno civil.

En toda la República nacieron 1457 niños, 780 varones y 677 mujeres. Murieron 741 personas, 371 varones y 341 mujeres. Aumentó la población con 716 habitantes. Se celebraron 267 matrimonios católicos y 2 civiles.

Párrafos de San Ramón

8 de Mayo de 1917.

A manera de preámbulo

Heme aquí de nuevo, indulgente lector, embrazada la adarga y la lanza en ristre, en facha de hacer mi segunda salida en busca, no de aventuras como el "divino loco" del "sublime Cervantes", sino de desventuras, amarguras y desencantos, pues no otros son los frutos que cosecha el que se mete a husmear en los rincones de una pequeña ciudad para dar público testimonio de sus evoluciones. No obstante, provisto como estoy de impermeable paraguas (para hacer uso de él, caso que me llueva durante el camino), prosigo la jornada que apenas comencé. Abur!

Cosas veredes

Dicen las malas lenguas que donde arraiga la planta del tuerce hasta el bledo, que es bledo, se retira contrito y meditabundo. Fresca está aún la tomadura de pelo que nos dieron en el Congreso con el decantado proyecto "San Ramón-Provincia"; luego nos lo tomaron con el tan ansiado y tan temido plebiscito; más tarde nos lo tomaron de la pura raíz con los Diputados a la Constituyente... y ahora nos lo toma lindamente "La Información" con el espectro de "La Mano Roja". Decididamente, nosotros somos torcidos!

Parodiando a Julio Flórez

Ayer me encontré con un amigo dilecto que había estado ausente por más de un año. —¡Hola, Chico!—fué su saludo: ¿Qué hay de nuevo por esos lares? Pues—le respondí:— tantas cosas... Puedes hacer la cuenta. Que en una de las casas más céntricas de la población, a pesar de que no hay leyes que autoricen el juego de gallos, ni siquiera una disposición policíaca que permita su tolerancia, se ha establecido una gallera formal, en donde se paga la entrada y se hacen considerables apuestas: da grima contemplar el odioso espectáculo que nos dan los fanáticos de esa diversión, conduciendo en sacos a los pobres plumíferos condenados al suplicio de la espuela;—que hace como dos meses estamos sin Médico Forense;—que la higiene anda por los cerros de Ubeda, a pesar de los esfuerzos supremos del Agente, señor Hernández, porque se le apoye para hacer efectivas las medidas sanitarias que él ha dado (según manifestación que hizo al que suscribe);—que la cañería se ha trocado en un foco de inmundicias atentatorias a la semi-salud de que disfrutamos en este valle de lágrimas; que los señores munícipes ha tiempos no se reunen porque las arcas municipales están completamente vacías, y no tiene objeto hacer acuerdos para que sólamente figuren en el libro de actas... y tantas cosas más.... Mi amigo sonrió, como sonriera un muerto, y prosiguió su marcha cabizbajo...!

Necrológicas

Hanse marchado para las regiones de lo arcano cuatro almas que figuraron a nuestro lado como seres buenos y virtuosos: doña Emelina de Mora, don Francisco Araya, la señorita Rafaela Zamora y doña Rafaela Campos de Vargas; al partir dejaron una estela de sentimiento y de dolor, no sólamente en sus hogares, sino entre sus innumerables amigos y conocidos.

Juan del Bosque.

Censo calculado de la población de Costa Rica al 31 de diciembre de 1916

Según la Estadística, la población de Costa Rica al 31 de diciembre del año 1916, es como sigue, en sus diferentes provincias:

PROVINCIA DE SAN JOSE

Capital: 36.731 habitantes. Total de la provincia, 134.283 habitantes.

PROVINCIA DE ALAJUELA

Capital: 6.553 habitantes. Total de la provincia, 106.763 habitantes.

PROVINCIA DE CARTAGO

Capital: 4.842 habitantes. Total de la provincia, 65.840 habitantes.

PROVINCIA DE HEREDIA

Capital: 8.294 habitantes. Total de la provincia, 47.101 habitantes.

PROVINCIA DE GUANACASTE

Capital: 2.548 habitantes. Total de la provincia, 41.381 habitantes.

PROVINCIA DE PUNTARENAS

Capital: 4.838 habitantes. Total de la provincia, 22.342 habitantes.

PROVINCIA DE LIMON

Capital: 6.653 habitantes. Total de la provincia, 23.632 habitantes.

El total de habitantes de toda la República arroja la cifra de 441.342 habitantes.

OBSERVACIONES

En este censo figuran únicamente las poblaciones que aparecen en el último censo general de 1892. Sólo podrá ser exacto y completo, cuando se practique un nuevo censo general de la República. Banco Mercantil.

MAN CHON SING & CO.
Almacén de géneros y abarrotes
JOSE CHEN APUY & CO.
Teléfono Núm. 18
Dirección Telegráfica: "Sing"
Puntarenas — Costa Rica

TACK HING LUNG & CO.
IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS
Apartado No. 72
Dirección Telegráfica: Tack
PUNTARENAS — COSTA RICA

Ingeniero Agrónomo.
El Dr. D. Benjamín Muñoz, Campanario 21, Habana, se curó con sólo cuatro pomos de
PASTILLAS DEL DR. RICHARDS

ESPECTACULOS

La Lección del Abismo

La última creación de la encantadora = = ROBINNE = =

Hoy se estrenará en el TREBOL la última creación de la elegante actriz francesa GABRIELA ROBINNE, tan apreciada y querida por nuestro público. Esa obra lleva por título LA LECCION DEL ABISMO y es de verdad una filigrana de arte puro.

Se trata de un drama pasional de intensidad dramática inmensa, de delicadezas exquisitas y de argumento altamente conmovedor, es una de esas páginas de la vida real, de la vida frívola de los salones y las sociedades en donde el amor está después de todo, en donde triunfa el oro y las pasiones malsanas. En esta obra la ROBINNE ha puesto toda su alma de artista y tiene momentos de sublime inspiración que la hacen ratificar su justa fama de actriz predilecta de los públicos entendidos.

En esta última obra salida de los talleres de la PATHE, la Robinne acompañada de los célebres SIGNORET y ALEXANDRE están reunidos todos los elementos de una verdadera obra maestra y el éxito de ella está asegurado en toda la línea.

Reina en nuestro público mucho entusiasmo por asistir esta noche al TREBOL a prodigar una vez más muchas ovaciones a la simpática y elegante GABRIELA ROBINNE.

CRONISTA

TEATRO ACTUALIDADES

HOY -:-:-:- HOY
LA ESPOSA DE CHAPLIN

De Escasú

Muy satisfechas deben sentirse las señoras de la Sociedad de San Vicente de Paúl por el éxito de la velada que tuvo verificativo el domingo 6 de los corrientes, en el Salón Teatro escolar.

Un verdadero acontecimiento fué el estreno de la nueva estudiantina. Ya habíamos oído decir que estaban bastante adelantados, pero no esperábamos que ejecutarán con tanto gusto y afinación en tan poco tiempo que tienen de estudio. Cuando el telón fué alzado y aparecieron en artístico grupo medio ocultos entre las plantas del jardín, que fué improvisado, una salva de aplausos resonó en el Salón, pero las últimas notas del bellísimo vals que ejecutaron se perdieron, y entonces sí fué el delirio: una ovación premió su labor. Nos satisface sobre todo que la mayor parte de ellos son muchachos trabajadores, de pie en el suelo, pero que vienen a las academias de música que el Director de esta Escuela señor Herrera ha establecido, en vez de ir a perder su tiempo en las cantinas o en otros lugares de perdición. He aquí los nombres de esos muchachos: [illegible] Monge, Abel Meléndez, [illegible] Marín, violinistas; Jacinto [illegible], flauta; Antonio Flores y Leonidas Ramírez, mandolinistas; Juan Castro, Hilario Mendoza, Orfilio Montoya, Ismael y Manuel Roldán, guitarristas.

Vaya para todos, nuestra voz de aliento.

La bellísima melopea de Gutiérrez Nájera, baste decir que fué recitada por la señorita Pineda, para saber que resultó de primera. Muchas palmadas premiaron su labor.

Del jovencito escolar César [illegible] tendríamos que repetir lo que se ha dicho ya varias veces: "es un pichón de artista". El, en compañía de Hortensia Brenes, desempeñaron la jocosa cenchería del inmortal Aguilar: "Mercando leña", que mantuvo al público en franca hilaridad. Hortensia también es una muchachita que promete. Vaya mi palmada unida a las muchas que oyeron esa noche.

Estercita Guerrero y el señor Masís cantaron con mucha propiedad un dúo, y la primera con la señora Ofelia de Masís "Perjura", muy bien. Oyeron muchos aplausos. Recibimos una sorpresa: al finalizar el primer acto, aparecen en escena el señor Masís, el guitarrista señor Herrera y un joven español, violinista, cuyo nombre no pudimos recoger. Nos han cantado y tocado "Mary-Mary", como pocas veces lo hemos oído: ¡Super!

Tocó por último el turno a "Don Sempronio", zarzuela original del señor Herrera. Es la tercera vez que se representa y, con todo, el entusiasmo no decayó un instante y así tenía que suceder, pues en esa zarzuela el señor Guerrero (Aníbal) hace una verdadera creación. Se ve que esa obra fué escrita para él, y la representa con todo su entusiasmo y alma de artista cómico.

La señora de Masís, el señor Masís, Sánchez, que hizo el papel de "Don Ramón", Solano y Armas, que hicieron los papeles de padrinos, todos muy discretos. De los tres primeros nos hemos ocupado ya bastante en otras crónicas y su labor como cantantes los dos primeros y actores los tres, es apreciada por el público, que los recibe con palmadas cada vez que aparecen en escena.

Venga esa mano, don Aníbal. Le debo a usted y compañeros un rato de intenso goce para que vaya a escatimarles un millón de aplausos que pueden sumarse a los que esa noche oyeron.

CORRESPONSAL.

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA
Todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (*Pastillas*). Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

ARROZ
2 LIBRAS POR 45 cts.
EN "LA DESPENSA"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

COMPRO una registradora pequeña de suma total en buen estado. — MIGUEL ARMIJO.

DESNATADORA para leche, en buen estado, e informando su funcionamiento, hay para vender en la casa de don Santiago Güell.

SE NECESITA una sirvienta en la la casa de José Fabio Garnier, 50 varas al Norte de la pulpería "La Barcelona".

SE VENDE en Aranjuez una hermosa casa que costó cerca de doce mil colones, casi por la mitad de su valor. A. F., Ap. 737.

VENDO una casa de madera en esta ciudad. Para informes entenderse con Eduardo Baldioceda, contiguo a la lechería de don Gordiano Fernandez.

ALQUILO: Una casa con sala, tres aposentos, comedor, cuarto sirvientes, cocina, baño, treinta y ocho colones. Una pieza con servicio interior y baño, nueve colones. Dos locales para talleres, fábricas, industrias o automóviles, a veinte colones. Una casa, sala, cuarto, cocina, baño, once colones. Una casa sala, cuarto, comedor, cocina, baño, catorce colones. Una casa sala, cocina y baño, diez colones. Traiga los últimos recibos de la casa donde está viviendo para saber si es usted buen inquilino. V. M. Fernández, Tras Colegio Señoritas.

CASA cómoda y céntrica, esquina frente al Seminario y Colegio de Señoritas. Se vende o cambia por otra más pequeña.

VARIAS COMISIONES: Comprar un tren para tostar y moler café, pequeño. Vender o cambiar una buena casa propia para familia de gusto, situada en la Plaza Víquez; barata y cómodos pagos. Vendo varios juegos de bolas de billar. Puedo informar constantemente sobre la marcha de asuntos judiciales y dar datos del Registro Público. Felipe Carmona, Avenida 16 Este.

OPORTUNIDAD: Se vende una pulpería en muy buen punto, con su patente de taquilla, 100 varas al Sur de "La California". Para informes con mi empleado en la misma. Elías Jiménez.

JOVEN extranjero, con título profesional adquirido en el exterior, se ofrece como tenedor de libros. Ofertas en la Administración de este diario.

GANGA: Ofrecemos vender barato un buen vagón de cuatro ruedas. Informes almacén W. Steinvorth Hno.

LOCAL PARA OFICINA. Se desea alquilar uno propio para oficina de Agencias en San José. Escribir con precios y dimensiones a Cartago, Apartado 24.

ALQUILO barata la casa de don Juan Ma. Esquivel en Aranjuez. Antonio Font.

SE ALQUILA del 1o. de mayo en adelante la tienda que ocupa don Alfredo Mata, al lado de la Botica de don Mariano Jiménez. Además se alquilan en la misma casa varios cuartos en el interior propios para oficina. Entenderse con Schroter Sucesores.

SE VENDE una bomba centrífuga de 1 ¾. SCHROTER SUCESORES.

VENDO una casa grande recién construída en San Pedro de Mojón, situada frente Hacienda Teresa de Dent, tomando esquina camino para Sabanilla y Zapote. Tranvía pasa por delante. Tiene 1 sala, 4 cuartos grandes para dormitorios, comedor, cocina y otro cuarto para sirvientes, baño y excusado. Una huerta de 1.400 varas cuadradas. La casa costó más de ₡ 11.000 y se vende en ₡ 6.500. SCHROTER SUCESORES.

BODEGA GRANDE se alquila cerca Parque Central. Schroter Sucesores.

TERCERILLAS: Si quiere usted colocar dinero en tercerillas, en cantidades pequeñas o grandes, con prontitud y seriedad, diríjase al apartado 1100.

SE RUEGA a los señores Elías Salas, de Agua Caliente, y Juan José Loría, Víctor Ortiz y Francisco Aragón, de Tierra Blanca, pasar por la oficina de la Agencia de EL IMPARCIAL en Cartago para arreglar un asunto en que están interesados.

ESTANTERIA y mostradores, en muy buen estado, se venden. Informes en esta Administración.

FILATELISTAS: Se detalla una colección. Dirigirse a Filatelista, Apartado 318, Ciudad.

CORDELIA. La revista ideal para las señoras y señoritas. Suscripción anual, un colón y medio. Para los suscriptores de EL IMPARCIAL, un colón.

PARA ALQUILAR: Casa de alto que ocupaba en Limón el doctor don Miguel A. Velázquez. El lugar más céntrico y saludable del puerto. Entenderse con el doctor Rogelio Mora Fernández.

PERSONALES

El Coronel don Benigno Artavia se encuentra entre nosotros procedente de La Cruz, Guanacaste.

—Don Arturo Esquivel llegó ayer procedente de Puntarenas.

—Ya mejoró el joven Hernán Roa.

—Don Antonio Castro ha sido propuesto para miembro del Club Unión Social.

—Procedente de Alajuela vino ayer el comerciante don Luis Montoya.

—Don Abel Mena Gómez ha dejado de ser socio del conocido establecimiento La Marina.

—Por el ramal del Pacífico vinieron de Alajuela el señor Juez del Crimen señor Zeledón y el Ingeniero don Leonidas Carranza.

KUTI-NAKAR

PARA EL CUTIS

EL AGENTE de EL IMPARCIAL EN Puntarenas desea que pasen por su oficina los señores DOMINGO VELAZQUEZ, L. Santamaría de Paquera y L. Vargas de Aranjuez para que arreglen ciertas cuentas relacionadas con aquella Agencia.

QUON TAI CHONG & CO.

Jacobo Sánchez

COMERCIANTES

ABARROTES Y GENEROS

Busque usted CORDELIA, la mejor amiga de la mujer costarricense

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Cachí y Tucurrique. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.

Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.

ANTONIO MONTEALEGRE

Teléfono 488.

SEMILLA DE GUINEA

Fresca a ₡ 4.00 cajuela

Se vende donde

TOMAS FERNANDEZ HNOS.

COLLADO Y CALDERON

Visita al Cementerio

Importante reforma

Para que las coronas o ramos no lleguen marchitos, la Jardinería LA VIOLETA que está a dos cuadras antes del Cementerio, teléfono 567, alista esos trabajos con prontitud y pueden recogerse al pasar, ya casi en el cementerio y hacer que se lleven a la tumba correspondiente. Llame al teléfono 567. No lo olvide, 567.

RELOJERIA SUIZA

DE ALCIDES CHAPATE

Precios módicos. Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos. Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.

CASA DE COMPRA Y VENTA

de Adán Barrantes

PASAJE JIMENEZ

Hay constante surtido de artículos de necesidad casera.

Antes de comprar o vender pruebe esta CASA y saldrá satisfecho por los precios y el trato.

La "SMITH" silenciosa

NUEVO MODELO No. 3 Y 8

Cojinetes de bola de larga duración. Escritura visible. — Teclado sencillo.

Solicítese el nuevo catálogo que explica por qué la máquina "L. S. Smith & Bros" es sinónimo de servicio superior.

En la LIBRERIA E IMPRENTA ALSINA está a la disposición una nueva remesa de dichas máquinas.

EL SUPREMO INTERES

(VIENE DE LA 4a. PAGINA).

ejerce en un país por sólo las consecuencias del momento, cerrando los ojos a lo futuro, es un egoísmo que no tiene derecho a ser tomado en cuenta.

Nosotros vemos en este momento hacia el mañana de Costa Rica; y como creemos que cada asunto nacional debe interesarnos, sobre todo, por su trascendencia, no pesa tanto en nuestros cálculos la consideración de este momento cuanto la de lo que significará en el porvenir.

Llegados a cuentas de que nuestra imprevisión y la poca consistencia—si se nos permite el vocablo—de nuestra vida económica son la causa de la miseria en que nos debatimos, por propio instinto de conservación—innato lo mismo en los individuos que en las nacionalidades, según apunta el querido maestro Astúa—trataremos, hasta donde esto sea posible, de que nuestra potencia económica resida más en el país, y de que nuestra suerte no sea el fatal resultado de elementos extraños.

Bien sabemos que la única norma de vida, ya se trate de individuos o de naciones es la sociedad; nuestras reflexiones no contrarían ese concepto que la sociología ha llevado al terreno de los axiomas pero afirmamos que esa comunión social no excluye la idea de la capacidad individual como medio el más efectivo para el progreso general.

Tenemos por ahí otros apuntes en que desarrollamos con mayor amplitud estos tópicos pero no nos sustraemos al deseo de decir que es una tristeza, casi una vergüenza, que Costa Rica tenga que importar infinidad de artículos que sus tierras producen y que, en cambio, no exporte sino pequeñas partidas, indignas de la fertilidad con que nos dotó la Naturaleza.

Mientras tanto ya comienzan a palparse los buenos resultados a que nos venimos refiriendo, reveladores de una saludable reacción que ha de operarse. Los periódicos han dicho y la sabemos personalmente, que varios industriales se dedicarán a la elaboración de harina de banano, tan agradable y alimenticia, según experiencias químicas, como la de trigo. Allí, por de pronto, aparece un beneficio: una nueva industria que se inicia, cuya materia prima produce suficientemente el país, y el dinero de cuya elaboración no cruzará nuestras fronteras.

Por ahí, en un taller de trabajos públicos, hemos visto haciendo aparatos sencillos de uso continuo que antes nadie habría pensado en fabricar en el país.

Y vamos, ya al concluir, a ocuparnos del asunto que nos movió a escribir estas líneas, y que nos ha dado feliz pretexto para hacer una declaración de fe en la hora angustiosa que vivimos.

Tenemos un amigo centroamericano, de Guatemala, Federico Díaz Durán, ciudadano que lo mismo lleva una contabilidad que pone en solfa la sección inglesa de un diario bilingüe o administra una Escuela de Agricultura, temperamento de rara actividad de esas q. hacen tanta falta en estas latitudes tropicales. Pues bien, nos lo hemos encontrado en estos días, a vuelta de mil sacrificios, que nos son familiares a los que sabemos cómo es de amarga la lucha de los negocios sin dinero, constituído en un industrial verdadero. Dificultada la introducción al país de la salsa llamada inglesa, de los encurtidos y de las conservas, pensó que sería oportuno emprender en esa fabricación. Y allí lo hemos encontrado, pobremente instalado, con las dificultades imprescindibles de todo negocio que comienza, pero lleno de fe en la victoria de su empresa.

Conocida la buena calidad de sus productos—asegurada con práctica de años en una fábrica similar en los Estados Unidos—ha hecho ya contratos valiosos y ha fabricado muchas docenas de cada producto.

Pero, ¿adonde va este cuento?, preguntará cualquiera. La sola noticia de que una nueva industria se ha establecido en el país sería motivo, y precioso, para cualquier disquisición, pensamos, porque eso es más efcetivo para el progreso nacional que ese fárrago de proyectos sin pies ni cabeza con que se atosiga al país. Pero no es sólo eso lo que pretendemos. El industrial amigo, de que estamos hablando, nos ha confesado con dolor q. su empresa encuentra las trabas que le oponen los altos precios de los artículos que emplea. Así—nos decía—no podré dar a esta fábrica el incremento relativo a este país. ¿Cuáles son esos artículos encarecidos?, le preguntamos; y nos dijo que los envases, los corchos y las tapitas de lata. Si yo consiguiera—concluyó diciendo—que el Congreso me acordara una exención de derechos en la importación de esos productos, estaría yo salvado y habría ganado el país el establecimiento de una industria valiosa.

Eso venimos a rogar respetuosamente a los señores diputados, sin el más lejano interés en el asunto, como no sea el que como a costarricenses nos inspira el bien de Costa Rica. Creemos que el Congreso procederá acorde con los más rudimentarios principios de la Economía Política y del enriquecimiento nacional—al cual debemos propender en todo momento, pero sobre todo en estos en que la miseria se insinúa aterradora — acordando ese pequeño privilegio a que nos hemos referido.

De nosotros podemos decir que si un azar cualquiera nos hubiera llevado a ocupar un asiento en el recinto de los legisladores, acogeríamos, llenos de entusiasmo, y en la seguridad de estar así cumpliendo nuestro deber, todas las solicitudes que se presentaran planteadas sobre esas bases. Lo má que podría argüirse en este caso es que sería prudente limitar a cierto número de años ese privilegio. Estamos de acuerdo. Combatimos los privilegios cuando se tornan odiosos, y los perpetuos creemos que llegan a esa categoría. Cinco, diez años, nos parece suficiente. Si transcurrido ese lapso la industria no puede seguir por sus propios pies—como si dijéramos—sin ayudas, quiere decir que no se ha impuesto en el público y que debe desaparecer.

Queremos suponer que nuestra pobre sugestión será escuchada; eso nos convencerá de que no es trabajo perdido el empeñado en los asuntos que a la comunidad social se refieren y de que no es llegada la hora de exclamar con la frase desolante de Bolívar: "Hemos arado en el mar".

J. Albertazzi Avendaño.

En abril. 1917.

Al Ir a la Fiesta

No existe en el mundo nada tan desagradable como las neuralgias, jaquecas y otros dolores que inoportunamente se presentan en el momento preciso de ir al teatro o a algún banquete, convirtiendo en horas de martirio las que debieran ser de goce y alegría.

Las personas inteligentes saben evitar estas fatalidades tomando dos tabletas "Bayer" de Aspirina en un vaso de agua, y de este modo ahuyentan el mal que les hubiera impedido asistir a la fiesta.

La Aspirina es también de efectos maravillosos para contrarrestar las consecuencias de la intemperancia en los banquetes, y por eso, al regresar de la fiesta, muchas señoras tienen la precaución de dar dos Tabletas "Bayer" de Aspirina a su marido.

No se deje engañar con sustitutos. No acepte sino las legítimas tabletas que llevan impresa la Cruz "Bayer" a un lado y "Aspirin O, 5" al otro.

Barato! Barato! Barato!

AVISAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES QUE EN LA TIENDA "LA ELEGANCIA", CASA QUE FUE DE MAYORAL CO., ENCONTRARAN PRECIOS EN LAS MERCADERIAS COMO EN NINGUNA OTRA TIENDA.

LA MERCADERIA HA SUBIDO DE PRECIO EN TODAS PARTES EL CIENTO POR CIENTO, Y EN LA UNICA CASA EN QUE SE ENCUENTRAN AUN MERCADERIAS AL PRECIO ANTIGUO ES EN LA TIENDA "LA ELEGANCIA".

¡¡¡SIEMPRE BUENO Y BARATO!!!

Abril de 1917. JORGE CASTRO G.

DEBILIDAD SEXUAL

Distintas causas originan esta enfermedad secreta que hace infeliz al que la sufre y soporta. Su origen frecuentemente está en el sistema nervioso y es agravada por una profunda debilidad.

El Cordial de Cerebrina del Dr. Ulrici

es recomendado por los médicos y usado por los enfermos, porque suministrado los elementos necesarios, equilibra el organismo, fortalece los músculos y normaliza el cerebro.

DR. FERNANDO VAZQUEZ

Médico y Cirujano

HA ABIERTO SU DESPACHO FRENTE AL PASAJE CENTRAL

Horas de Consulta: De a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.

Tiene su casa de habitación 150 varas al norte del Telégrafo. Visita enfermos a cualquiera hora de la noche

A PESAR DE LA GUERRA y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente.

Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.

No olvidarse. — ¡Cuesta de Moras!

Se alquila

Casa de alto que ocupaba en Limón el Dr. Miguel A. Velázquez. Situada en el lugar más saludable y céntrico del Puerto. Los bajos, que son propios para negocio, pueden ser arrendados por separado. Entenderse en esta capital con la Administración de este diario y en Limón con el doctor Rogelio Mora Fernández.

RELOJERIA Y JOYERIA DE Cayetano López G.

AVISO IMPORTANTE

RELOJES "WALTHAM"

Tengo el gusto de participar a mi clientela y al público en general, que la fábrica de los famosos relojes WALTHAM me ha concedido el derecho exclusivo para venderlos en toda la República, y que tendré siempre en mi joyería un surtido completo de los diferentes relojes que fabrican, en estilos enteramente nuevos y artísticos.

Teniendo una larga experiencia en el manejo y composición de estos relojes y conociendo sus inmejorables condiciones, puedo recomendarlos a mi clientela como superiores a cualquiera otra fabricación.

B. A. GONZALEZ Y Co.

Fabricantes de tabacos y cigarrillos.

LA UNICA CASA DE LA REPUBLICA VISITELA USTED Y SE CONVENCERA

ESTA SITUADA FRENTE AL PARQUE CENTRAL, CALLE DEL TRANVIA, EDIFICIO DE DOS PISOS.

Teléfono 762 — Apartado 449

Alambre de Oro

La casa mejor surtida del país en alhajas falsas de gran fantasía y de enchape de larga duración.

Aviso a los comerciantes y vendedores ambulantes que tratan con esta clase de joyería, que me he trasladado a la calle de la Estación, frente a la zapatería de Sabatino.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.